

Tyto rukavice jsou klasifikovány jako prostředek osobní ochrany (OOP) kategorie 3 (CAT III) podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, vyhovují požadavkům Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2023/988, o obecné bezpečnosti výrobků a jsou v souladu s požadavky normy EN 388:2016. Dokladem o posouzení shody výrobku s touto normou je označení na výrobku.

VÝROBCE: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika, report@ardon.cz

Prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.ardon.cz.

POUŽITÍ: Rukavice kategorie III - ochrana rukou proti komplexním rizikům, označené piktogramem normy ISO EN 374 a CAT III.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:2016 + A1:2018

Odolnost proti oděru:	A (1—4; X — netestováno)
Odolnost proti řezu:	B (1—5; X — netestováno)
Odolnost proti dalšímu trhání:	C (1—4; X — netestováno)
Odolnost proti propíchnutí:	D (1—4; X — netestováno)
Odolnost proti prořezu TDM:	E (A—F; X — netestováno)

 piktogram ochrana proti mechanickým rizikům;  značka shody;  piktogram informace

NÁVOD NA ÚDRŽBU: Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní výstelka mohla snadno vyschnout. Nečistoty odstraňujte kartáčem, nebo suchým bavlněným hadříkem. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

DŮLEŽITÉ VAROVÁNÍ: Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani ušpiněné (rovněž zevnitř) libovolnou látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánětu kůže. V takovém případě vyhledejte lékařské ošetření firemního lékaře nebo se poraďte s dermatologem. Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žiravinám a vodě. Nejsou vhodné pro svařování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nechrání proti plamenům. Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaně rukavice.

UPOZORNĚNÍ: Informace uvedené na piktogramech nebo údaje o délce trvání chemické odolnosti jsou založeny na laboratorních testech, a proto slouží pouze jako pomocné údaje, protože nemusí odrážet skutečnou trvanlivost na pracovišti. Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nejsou poškozené, poškozené rukavice nepoužívejte.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

NÁZEV	MATERIÁL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

ŽIVOTNOST: Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a odřením.

ZNAČENÍ VÝROBKU: Na každém páru rukavic je označena: velikost, jméno a adresa výrobce (ARDON s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavice, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

Identifikace Notifikované osoby, která provedla posouzení shody:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

OBECNÉ POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU:

Rukavice jsou vyrobeny z materiálů, které byly testovány na zdravotní nezávadnost. Pro zachování pevnosti švů rukavice nenatahujte, nepoužívejte rukavice pro činnosti, pro které nejsou určeny. Uchovávejte v suchém prostředí. Materiál může být náchylný k poškození ostrými předměty. Rukavice nejsou vhodné pro děti mladší 3 let. Zamezte dětem a osobám s mentálním znevýhodněním žvýkání či vkládání rukavic do úst.

VAROVÁNÍ

Obaly: Plastový sáček, papírová krabice a etiketa nejsou hračky. Uchovávejte je mimo dosah dětí, osob s mentálním znevýhodněním a zvířat, aby se předešlo riziku možného udušení při zakrytí dýchacích cest, poranění o ostré hrany obalu při manipulaci nebo riziku požití či vdechnutí obalu. Výše uvedené obaly jsou recyklovatelné. Po vybalení výrobku obal odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

Likvidace výrobku: Na konci životního cyklu výrobek odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

Emailová adresa pro podávání podnětů týkající se bezpečnosti výrobků report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADACE
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - hydroxid sodný	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-Heptan	6 (<480 min.) 82,9%
L - kyselina sírová	3 (60 min.) 98,1%
M - kyselina dusičná	5 (240 min.) 97,6%
N - kyselina octová	2 (30 min.) 22,7%
O - hydroxid amonný	1 (10 min.) 10,4%
P - peroxid vodíku	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldéhyd	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

NÁVOD NA POUŽITIE

CHEM TOUCH N-II



- značka zhody Srbsko



- značka zhody Ukrajina



Tieto rukavice sú klasifikované ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) kategórie 3 (CAT III) podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch, vyhovujú požiadavkám Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2023/988, o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a sú v súlade s požiadavkami normy EN 388:2016. Dokladom o posúdení zhody výrobku s touto normou je označenie na výrobku.

VÝROBCA: ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika, report@ardon.cz

Vyhlasenie o zhode je dostupné na internetovej adrese: www.ardon.cz.

POUŽITIE: Rukavice kategórie III – ochrana rúk proti komplexným rizikám, označené piktogramom normy ISO EN 374 a CAT III.

STUPNE OCHRANY PODLA EN 388:2016 + A1:2018

Odolnosť proti oderu:	A (1—4; X — netestované)
Odolnosť proti rezu:	B (1—5; X — netestované)
Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu:	C (1—4; X — netestované)
Odolnosť proti prepichnutiu:	D (1—4; X — netestované)
Odolnosť proti prerezu TDM:	E (A—F; X — netestované)



piktogram ochrana proti mech. rizikám; € značka zhody; i piktogram informácie

NÁVOD NA ÚDRŽBU: Pokiaľ majú byť rukavice používané opakovane, uložte ich tak, aby vnútorná výstelka mohla ľahko vyschnúť. Nečistoty odstraňujte kefou, alebo suchou bavlnenou handričkou. Rukavice nemožno prať ani chemicky čistiť.

DÔLEŽITÉ VAROVANIE: Pred použitím rukavice skontrolujte ohľadom prípadných väd či nedostatkov a nepoužívajte rukavice poškodené, silne znečistené, obnosené ani zašpinené (tiež zvnútra) ľubovoľnou látkou, mohlo by dôjsť k podráždeniu alebo infekcii pokožky a zápalu kože. V takom prípade vyhľadajte lekárske ošetrenie firemného lekára alebo sa poraďte s dermatológom. Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpúšťadlám a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žieravinám a vode. Nie sú vhodné na zváranie ani manipuláciu s agresívnymi chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi s teplotou vyššou ako 50 °C. Nechráni proti plameňom. Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých častí strojov. Ochranné vlastnosti sa vzťahujú iba na dlane rukavice.

UPOZORNENIE: Informácie uvedené na piktogramoch alebo údaje o dĺžke trvania chemickej odolnosti sú založené na laboratórnych testoch a preto slúžia iba ako pomocné údaje, pretože nemusia reflektovať skutočnú trvanlivosť na pracovisku. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nie sú poškodené, poškodené rukavice nepoužívajte.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

NÁZOV	MATERIÁL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKLMOPT	7-11

ŽIVOTNOSŤ: Rukavice je možné používať 5 rokov od dátumu výroby uvedeného na rukavici, pokiaľ sú uchované v pôvodnom obale. Životnosť používaných rukavíc je daná ich opotrebovaním a odrením.

ZNAČENIE VÝROBKU: Na každom páre rukavíc je označená: veľkosť, meno a adresa výrobcu (ARDON s.r.o./obchodná značka ARDON®), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.

Identifikácia Notifikovanej osoby, ktorá vykonala posúdenie zhody:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

VŠEOBECNÉ POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE VÝROBKU:

Rukavice sú vyrobené z materiálov, ktoré boli testované na zdravotnú nezávadnosť. Na zachovanie pevnosti švov rukavice nenaťahujte, nepoužívajte rukavice na činnosti, pre ktoré nie sú určené. Uchovávajú v suchom prostredí. Materiál môže byť náchylný na poškodenie ostrými predmetmi. Rukavice nie sú vhodné pre deti mladšie ako 3 roky. Zabráňte deťom a osobám s mentálnym znevýhodnením žuvania či vkladania rukavíc do úst.

VAROVANIE

Obaly: Plastové vrečko, papierová krabica a visačka nie sú hračky. Uchovávajú ich mimo dosahu detí, osôb s mentálnym znevýhodnením a zvierat, aby sa predišlo riziku možného udusenía pri zakrytí dýchacích ciest, poranení o ostré hrany obalu pri manipulácii alebo riziku požitia či vdýchnutí obalu. Vyššie uvedené obaly sú recyklovateľné. Po vybalení výrobku obal odstráňte v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi.

Likvidácia výrobku: Na konci životného cyklu výrobok odstráňte v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadmi. Emailová adresa pre podávanie podnetov týkajúcich sa bezpečnosti výrobkov report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADÁCIA
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - hydroxid sodný	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-Heptán	6 (<480 min.) 82,9%
L - kyselina sírová	3 (60 min.) 98,1%
M - kyselina dusičná	5 (240 min.) 97,6%
N - kyselina octová	2 (30 min.) 22,7%
O - hydroxid amonný	1 (10 min.) 10,4%
P - peroxid vodíka	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldelyd	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS



Rękawice te są sklasyfikowane jako środki ochrony indywidualnej (ŚOI) kategorii 3 (CAT III) zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej, spełniają wymogi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów i są zgodne z wymogami normy EN 388:2016. Dowodem oceny zgodności produktu z tą normą jest oznaczenie na produkcie.

PRODUCENT: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem: www.ardon.cz.

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii III - ochrona rąk przeciwko ryzykom złożonym, oznaczone piktogramem normy ISO EN 374 i CAT III.

STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:2016 + A1:2018

Odporność na ścieranie:	A (1—4; X — niedoświadczony)
Odporność na przecięcie:	B (1—5; X — niedoświadczony)
Odporność na rozdzielanie:	C (1—4; X — niedoświadczony)
Odporność na przekłucie:	D (1—4; X — niedoświadczony)
Odporność na przecięcie TDM:	E (A—F; X — niedoświadczony)

piktogram ochrona przeciwko ryzykom mech.; symbol zgody; piktogram informacji

INSTRUKCJA PIELĘGNACJI: Jeśli rękawice mają być używane wielokrotnie, należy je przechowywać tak, aby wewnętrzna wyściółka mogła łatwo wyschnąć. Zabrudzenia należy usuwać szczotką lub suchą bawełnianą szmatką. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

WAŻNE OSTRZEŻENIE: Przed użyciem rękawic należy sprawdzić je pod kątem wad lub braków i nie używać rękawic, które są uszkodzone, mocno zabrudzone, zużyte lub zabrudzone (również od wewnątrz) jakąkolwiek substancją, ponieważ może dojść do podrażnienia lub infekcji i zapalenia skóry. W takim przypadku należy zwrócić się o pomoc medyczną do lekarza zakładowego lub skonsultować się z dermatologiem. Nie narażać rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych i ich oparów, smarów, olejów mineralnych, substancji żrących i wody. Nie nadają się do spawania ani pracy z agresywnymi chemikaliami, ostrymi lub gorącymi przedmiotami o temperaturze powyżej 50°C. Nie chronią przed płomieniami. Rękawice nie mogą być używane w miejscach, w których istnieje ryzyko uwięzienia w ruchomych częściach maszyn. Właściwości ochronne dotyczą wyłącznie wewnętrznej części rękawic.

OSTRZEŻENIE: Informacje przedstawione na piktogramach lub dotyczące czasu odporności chemicznej opierają się na testach laboratoryjnych i służą wyłącznie jako wskazówki, ponieważ mogą nie odzwierciedlać rzeczywistej trwałości w miejscu pracy. Przed użyciem sprawdź, czy rękawice nie są uszkodzone; nie używaj uszkodzonych rękawic.

OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwycenie przez ruchome elementy maszyn.

NAZWA	MATERIAŁ	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	DOSTĘPNE ROZMIARY
CHEM TOUCH N-II	nitryl	✓	4101X	AJJKLMNOPT	7-11

OKRES UŻYTKOWANIA: Rękawice mogą być używane przez 5 lat od daty produkcji podanej na rękawicy, jeśli są przechowywane w oryginalnym opakowaniu. Żywotność używanych rękawic zależy od zużycia i ścierania.

OZNAKOWANIE PRODUKTU: Każda para rękawic jest oznaczona: rozmiarem, nazwą i adresem producenta (ARDON s.r.o. / znak towarowy ARDON®), typem rękawic, miesiącem i rokiem produkcji, oznaczeniem CE i numerem odpowiedniej normy (np. EN 388), symbolami wskazującymi dodatkowe cechy rękawic.

Identyfikacja jednostki notyfikowanej, która przeprowadziła ocenę zgodności:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA PRODUKTU:

Rękawice są wykonane z materiałów przetestowanych pod kątem bezpieczeństwa dla zdrowia. Aby zachować wytrzymałość szwów, nie należy ciągnąć rękawic ani używać ich do czynności, do których nie są przeznaczone. Przechowywać w suchym miejscu. Materiał może być podatny na uszkodzenia ostrymi przedmiotami. Rękawice nie są odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Należy uniemożliwić dzieciom i osobom upośledzonym umysłowo żucie lub wkładanie rękawic do ust.

OSTRZEŻENIE

Pakowanie: Plastikowa torba, papierowe pudełko i etykieta nie są zabawkami. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci, osób upośledzonych umysłowo i zwierząt, aby uniknąć ryzyka uduszenia w wyniku zakrycia dróg oddechowych, zranienia ostrymi krawędziami opakowania podczas przenoszenia lub ryzyka potknięcia lub wdychania opakowania. Powyższe opakowanie nadaje się do recyklingu. Po rozpakowaniu produktu opakowanie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.

Utylizacja produktu: Po zakończeniu cyklu życia produktu należy go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki. Adres e-mail do składania skarg dotyczących bezpieczeństwa produktów report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN

DEGRADACJA

A - metanol	2 (30 min.)	83,2%
K - wodorotlenek sodu	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-Heptan	6 (<480 min.)	82,9%
L - kwas siarkowy	3 (60 min.)	98,1%
M - kwas azotowy	5 (240 min.)	97,6%
N - kwas octowy	2 (30 min.)	22,7%
O - wodorotlenek amonu	1 (10 min.)	10,4%
P - nadtlenuk wodoru	6 (<480 min.)	6,4%
T - formaldehyd	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJJKLMNOPT

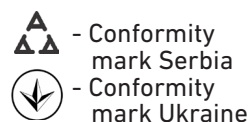
EN ISO 374-5:2016



VIRUS

INSTRUCTIONS FOR USE

CHEM TOUCH N-II



These gloves are classified as personal protective equipment (PPE) category 3 (CAT III) under Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council on personal protective equipment, meet the requirements of Regulation (EU) 2023/988 of the European Parliament and of the Council on general product safety and comply with the requirements of EN 388:2016. Proof of the assessment of the conformity of the product with this standard is provided by the marking on the product.

MANUFACTURER: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz
The Declaration of Conformity is available at: www.ardon.cz.

USE: Category III gloves - hand protection against complex hazards, labelled ISO EN 374 and CAT III.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:2016 + A1:2018

Resistance against abrasion:	A (1—4; X — not tested)
Resistance against cuts:	B (1—5; X — not tested)
Resistance against tearings:	C (1—4; X — not tested)
Resistance against punctures:	D (1—4; X — not tested)
Resistance against TDM:	E (A—F; X — not tested)

symbol for protection against mechanical hazards; mark of conformity; information symbol

INSTRUCTIONS FOR CARE: If the gloves are to be used repeatedly, store them so that the inner lining can easily dry easily. Remove dirt with a brush or dry cotton cloth. The gloves cannot be washed or dry cleaned.

IMPORTANT WARNING: Check the gloves for any defects or deficiencies before using them and do not use gloves that are damaged, heavily soiled, worn or soiled (also internally) with any substance, as this could cause skin irritation or infection and inflammation of the skin. In this case, seek medical treatment from the company doctor or consult a dermatologist. Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, lubricants, grease, mineral oils, caustics and water. They are not suitable for welding or handling aggressive chemicals, sharp or hot objects at temperatures above 50 °C. They do not protect against flames. Gloves must not be used where there is a risk of entrapment in moving parts of machinery. The protective properties apply only to the palm of the glove.

WARNING: The information given in the pictograms or data provided on chemical resistant breakthrough times is based on lab tests and is therefore advisory only, since it does not necessarily reflect the actual duration of use in the workplace. Before usage inspect gloves for damage, do not use damaged gloves.

STORAGE: Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

NAME	MATERIAL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	AVAILABLE SIZES
CHEM TOUCH N-II	nitrile	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

PRODUCT LIFE: The gloves can be used for 5 years from the date of manufacture stated on the glove, provided they are kept in their original packaging. The life of the gloves used is determined by wear and abrasion.

PRODUCT MARKING: Each pair of gloves is marked with: size, name and address of the manufacturer (ARDON s.r.o./ ARDON® trademark), type of gloves, month and year of manufacture, CE marking and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional features of the gloves.

Identification of the Notified Body that carried out the conformity assessment:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

GENERAL INSTRUCTIONS FOR SAFE PRODUCT USE:

The gloves are made of materials that have been tested for health safety. To maintain the strength of the seams, do not pull on the gloves or use the gloves for activities for which they are not intended. Store in a dry environment. Material may be susceptible to damage from sharp objects. Gloves are not suitable for children under 3 years of age. Prevent children and the mentally handicapped from chewing or putting gloves in their mouths.

WARNING

Packaging: The plastic bag, paper box and tag are not toys. Keep them out of the reach of children, mentally handicapped persons and animals to avoid the risk of possible suffocation from covering the respiratory tract, injury from sharp edges of the packaging during handling, or the risk of ingestion or inhalation of the packaging. The above packaging is recyclable. After unpacking the product, dispose of the packaging in accordance with local waste management regulations.

Product disposal: At the end of the product's life cycle, dispose of the product in accordance with local waste management regulations.

Email address for making complaints about product safety report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

	LEVEL/MIN	DEGRADATION
A - methanol	2 (30 min.)	83,2%
K - sodium hydroxide	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-heptane	6 (<480 min.)	82,9%
L - sulfuric acid	3 (60 min.)	98,1%
M - nitric acid	5 (240 min.)	97,6%
N - acetic acid	2 (30 min.)	22,7%
O - ammonium hydroxide	1 (10 min.)	10,4%
P - hydrogen peroxide	6 (<480 min.)	6,4%
T - formaldehyde	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



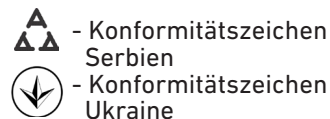
AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

GEBRAUCHSANWEISUNG CHEM TOUCH N-II



DE

Diese Handschuhe sind als persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie 3 (CAT III) gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstungen eingestuft, erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 des Europäischen Parlaments und des Rates über die allgemeine Produktsicherheit und entsprechen den Anforderungen der EN 388:2016. Der Nachweis für die Bewertung der Konformität des Produkts mit dieser Norm wird durch die Kennzeichnung auf dem Produkt erbracht.

HERSTELLER: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Konformitätserklärung zum Herunterladen unter www.ardon.cz.

VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie III - Schutz der Hände gegen komplexe Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm ISO EN 374 und CAT III.

LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:2016 + A1:2018

Abriebfestigkeit:	A (1—4; X — unerprobt)
Schnittfestigkeit:	B (1—5; X — unerprobt)
Weiterreißfestigkeit:	C (1—4; X — unerprobt)
Durchstichfestigkeit:	D (1—4; X — unerprobt)
Schnittfestigkeit TDM:	E (A—F; X — unerprobt)

Piktogramm Schutz gegen mechanische Risiken; Übereinstimmungskennzeichen; Piktogramm Informationen **WARTUNGSANLEITUNG:** Wenn die Handschuhe wiederholt verwendet werden sollen, lagern Sie sie so, dass das Innenfutter leicht trocknen kann. leicht trocknen kann. Entfernen Sie Schmutz mit einer Bürste oder einem trockenen Baumwolltuch. Die Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

WICHTIGE WARNUNG: Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel und verwenden Sie keine beschädigten, stark verschmutzten, abgenutzten oder (auch innen) mit Substanzen verschmutzten Handschuhe, da dies zu Hautreizungen oder Infektionen und Entzündungen der Haut führen kann. Suchen Sie in diesem Fall den Betriebsarzt auf oder konsultieren Sie einen Dermatologen. Setzen Sie die Handschuhe nicht der Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Laugen und Wasser aus. Sie eignen sich nicht zum Schweißen oder für den Umgang mit aggressiven Chemikalien, scharfen oder heißen Gegenständen bei Temperaturen über 50 °C. Sie bieten keinen Schutz gegen Flammen. Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie von beweglichen Maschinenteilen eingeklemmt werden. Die Schutzeigenschaften gelten nur für die Handfläche des Handschuhs.

ACHTUNG: Die auf Piktogrammen angegebenen Informationen oder Angaben zur chemischen Beständigkeit basieren auf Labortests und dienen nur als Richtwerte, da sie die tatsächliche Haltbarkeit am Arbeitsplatz möglicherweise nicht widerspiegeln. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Beschädigungen; beschädigte Handschuhe nicht verwenden.

HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

BEZEICHNUNG	MATERIÁL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	VERFÜGBARE GRÖSSEN
CHEM TOUCH N-II	Nitril	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

PRODUKTLIEBENSDAUER: Die Handschuhe können 5 Jahre lang ab dem auf dem Handschuh angegebenen Herstellungsdatum verwendet werden, wenn sie in der Originalverpackung aufbewahrt werden. Die Lebensdauer der verwendeten Handschuhe wird durch Abnutzung und Abrieb bestimmt.

PRODUKTKENNZEICHNUNGEN: Jedes Paar Handschuhe ist mit folgenden Angaben versehen: Größe, Name und Anschrift des Herstellers (ARDON s.r.o./ Marke ARDON®), Handschuhtyp, Monat und Jahr der Herstellung, CE-Kennzeichnung und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole, die zusätzliche Merkmale der Handschuhe angeben.

Identifikation der benannten Stelle, die die Konformitätsbewertung durchgeführt hat:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ALLGEMEINE HINWEISE FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG DES PRODUKTS:

Die Handschuhe sind aus Materialien hergestellt, die auf ihre gesundheitliche Unbedenklichkeit geprüft wurden. Um die Festigkeit der Nähte zu erhalten, ziehen Sie nicht an den Handschuhen und verwenden Sie die Handschuhe nicht für Aktivitäten, für die sie nicht vorgesehen sind. In einer trockenen Umgebung lagern. Das Material kann durch scharfe Gegenstände beschädigt werden. Die Handschuhe sind nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Verhindern Sie, dass Kinder und geistig Behinderte auf den Handschuhen herumkauen oder sie in den Mund nehmen.

WARNUNG: Verpackung: Plastikbeutel, Pappkarton und Anhänger sind kein Spielzeug. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, geistig behinderten Personen und Tieren auf, um das Risiko einer möglichen Erstickung durch Abdecken der Atemwege, Verletzungen durch scharfe Kanten der Verpackung während der Handhabung oder das Risiko des Verschluckens oder Einatmens der Verpackung zu vermeiden. Die oben genannte Verpackung ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung nach dem Auspacken des Produkts gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften.

Beseitigung des Produkts: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seines Lebenszyklus in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften. E-Mail-Adresse für Beschwerden über die Produktsicherheit report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN

DEGRADATION

A - Methanol	2 (30 min.)	83,2%
K - Natriumhydroxid	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-Heptan	6 (<480 min.)	82,9%
L - Schwefelsäure	3 (60 min.)	98,1%
M - Salpetersäure	5 (240 min.)	97,6%
N - Essigsäure	2 (30 min.)	22,7%
O - Ammoniumhydroxid	1 (10 min.)	10,4%
P - Wasserstoffperoxid	6 (<480 min.)	6,4%
T - Formaldehyd	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Тези ръкавици са класифицирани като лични предпазни средства (ЛПС) категория 3 (CAT III) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета относно личните предпазни средства, отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 на Европейския парламент и на Съвета относно общата безопасност на продуктите и са в съответствие с изискванията на стандарт EN 388:2016. Доказателство за оценката на съответствието на продукта с този стандарт е маркировката върху продукта.

ПРОИЗВОДИТЕЛ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Декларация за съответствие можете да свалите от www.ardon.cz

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория III - защита на ръцете срещу комплекс рискове, обозначени с пиктограма за стандарт ISO EN 374 и CAT III.

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018

Устойчивост на износване: A (1—4; X — неизпитан)
 Устойчивост на прорязване: B (1—5; X — неизпитан)
 Устойчивост на други видове разкъсвания: C (1—4; X — неизпитан)
 Устойчивост на пробождање: D (1—4; X — неизпитан)
 намали съпротивлението TDM: E (A—F; X — неизпитан)



- Марка за съответствие на Сърбия



- знака за съответствие на Украйна

пиктограма за защита срещу механични рискове; **CE** знак за съответствие; **и** пиктограма за информация **ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА:** Ако ръкавиците ще се използват многократно, съхранявайте ги така, че вътрешната подплата да може да изсъхне лесно. Отстранявайте замърсяванията с четка или суха памучна кърпа. Ръкавиците не могат да се перат или почистват на сухо.

ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да използвате ръкавицата, проверете я за евентуални дефекти или недостатъци и не използвайте ръкавици, които са повредени, силно замърсени, износени или замърсени (също и от вътрешната страна) с каквито и да било вещества, тъй като може да възникне дразнене на кожата или инфекция и възпаление на кожата. В този случай потърсете медицинска помощ от фирмения лекар или се консултирайте с дерматолог. Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, грес, минерални масла, разяждащи вещества и вода. Те не са подходящи за заваряване или работа с агресивни химикали, остри или горещи предмети при температури над 50 °C. Те не предпазват от пламъци. Ръкавиците не трябва да се използват там, където има риск от заклещване в движещи се части на машини. Защитните свойства се отнасят само за дланта на ръкавицата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Информацията, посочена върху пиктограмите или данните за продължителността на химическата устойчивост, се основават на лабораторни тестове и следователно служат само като ориентировъчни, тъй като може да не отразяват реалната издръжливост на работното място. Преди употреба проверете дали ръкавиците не са повредени; не използвайте повредени ръкавици.

СЪХРАНЕНИЕ: Изсушете на сухо, без пряка слънчева светлина, при стайна температура.

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
CHEM TOUCH N-II	нитрил	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

ЖИВОТ НА ПРОДУКТА: Ръкавиците могат да се използват в продължение на 5 години от датата на производство, посочена върху ръкавицата, при условие че се съхраняват в оригиналната си опаковка. Животът на използваните ръкавици се определя от износването и абразията.

МАРКИРОВКИ НА ПРОДУКТА: На всеки чифт ръкавици са обозначени: размер, име и адрес на производителя (ARDON s.r.o./търговска марка ARDON®), вид на ръкавиците, месец и година на производство, маркировка CE и номер на съответния стандарт (напр. EN 388), символи, указващи допълнителни характеристики на ръкавиците.

Идентификация на нотифицирания орган, извършил оценката на съответствието:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА:

Ръкавиците са изработени от материали, които са тествани за здравословна безопасност. За да запазите здравината на шевовите, не дърпайте ръкавиците и не ги използвайте за дейности, за които не са предназначени. Съхранявайте ги в суха среда. Материалът може да е податлив на увреждане от остри предмети. Ръкавиците не са подходящи за деца на възраст под 3 години. Не позволявайте на деца и лица с умствени увреждания да дъвчат или да поставят ръкавиците в устата си.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опаковка: Пластмасовата торбичка, хартиената кутия и етикетът не са играчки. Съхранявайте ги на място, недостъпно за деца, лица с умствени увреждания и животни, за да избегнете риска от евентуално задушаване от покриване на дихателните пътища, нараняване от остри ръбове на опаковката при работа с нея или риска от поглъщане или вдишване на опаковката. Горепосочената опаковка подлежи на рециклиране. След като разопаковате продукта, изхвърлете опаковката в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците.

Изхвърляне на продукта: В края на жизнения цикъл изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците. Електронен адрес за подаване на жалби относно безопасността на продуктите report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:	LEVEL/MIN	ДЕГРАДАЦИЯ
A - Метанол	2 (30 min.)	83,2%
K - Натриев хидроксид	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-Хептан	6 (<480 min.)	82,9%
L - Сярна киселина	3 (60 min.)	98,1%
M - Азотна киселина	5 (240 min.)	97,6%
N - Оцетна киселина	2 (30 min.)	22,7%
O - Амониен хидроксид	1 (10 min.)	10,4%
P - Водороден пероксид	6 (<480 min.)	6,4%
T - Формалдехид	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



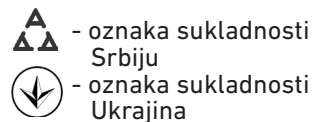
AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

NAPUTAK ZA UPORABU CHEM TOUCH N-II



Ove rukavice su klasificirane kao osobna zaštitna oprema (PPE) kategorije 3 (CAT III) prema Uredbi (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća o osobnoj zaštitnoj opremi, u skladu su sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 Europskog parlamenta i Vijeća o općoj sigurnosti proizvoda i u skladu su sa zahtjevima standarda EN 388:2016. Oznaka na proizvodu služi kao dokaz ocjene sukladnosti proizvoda s ovom normom.

PROIZVOĐAČ: ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Izjava o sukladnosti dostupna je na sljedećoj internet adresi: www.ardon.cz.

PRIMJENA: Rukavice kategorije III - zaštita ruku od kompleks rizika, označene piktogramom norme ISO EN 374 i CAT III.

STUPANJ ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018

Otpornost na habanje:	A (1—4; X — nepokušan)
Otpornost na presijecanje:	B (1—5; X — nepokušan)
Otpornost na daljnje trganje:	C (1—4; X — nepokušan)
Otpornost na bušenje:	D (1—4; X — nepokušan)
Otpornost smanjiti TDM:	E (A—F; X — nepokušan)

piktogram zaštita na mehanič. rizika; oznaka sukladnosti; piktogram informacije

NAPUTAK ZA ODRŽAVANJE: Ako ćete rukavice koristiti opetovano, spremite ih tako da se unutarnja podstava može lako ukloniti suha. Uklonite prljavštinu četkom ili suhom pamučnom krpom. Rukavice se ne mogu prati ili kemijski čistiti.

VAŽNO UPOZORENJE: Prije uporabe rukavica, provjerite ima li na rukavicama bilo kakvih oštećenja ili nedostataka i nemojte koristiti rukavice koje su oštećene, jako zaprljane, istrošene ili zaprljane (uključujući iznutra) bilo kojom tvari, jer bi to moglo izazvati iritaciju kože ili infekciju i dermatitis. U tom slučaju potražite liječničku pomoć kod liječnika u tvrtki ili se obratite dermatologu. Ne izlažite rukavice toplini zračenja, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, kausticima i vodi. Nisu prikladni za zavarivanje ili rukovanje agresivnim kemikalijama, oštrim ili vrućim predmetima s temperaturom višom od 50 °C. Ne štiti od plamena. Rukavice se ne smiju koristiti tamo gdje postoji opasnost od zapinjanja u pokretne dijelove strojeva. Zaštitna svojstva odnose se samo na dlanove rukavica.

UPOZORENJE: Informacije prikazane na piktogramima ili podaci o trajanju kemijske otpornosti temelje se na laboratorijskim ispitivanjima i služe samo kao smjernice, jer možda ne odražavaju stvarnu izdržljivost na radnom mjestu. Prije upotrebe provjerite jesu li rukavice neoštećene; nemojte koristiti oštećene rukavice.

ČUVATI: Na suhom mjestu, izvan dosega izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.

NAZIV	MATERIJAL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	DOSTUPNE VELIČINE
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJJKLMNOPT	7-11

ŽIVOTNI VIJEK PROIZVODA: Rukavice se mogu koristiti 5 godina od datuma proizvodnje navedenog na rukavici, ako se čuvaju u originalnom pakiranju. Životni vijek rabljenih rukavica određen je njihovom istrošenošću.

OZNAČAVANJE PROIZVODA: Svaki par rukavica označen je sa: veličinom, nazivom i adresom proizvođača (ARDON s.r.o./ zaštitni znak ARDON®), oznakom tipa rukavice, mjesecom i godinom proizvodnje, CE oznakom i brojem odgovarajućeg standarda (npr. EN 388), simbolima koji označavaju dodatna svojstva rukavica.

Identifikacija prijavljenog tijela koje je provelo ocjenu sukladnosti:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

OPĆE UPUTE ZA SIGURNU UPORABU PROIZVODA:

Rukavice su izrađene od materijala koji su testirani na zdravstvenu sigurnost. Kako biste održali čvrstoću šavova, nemojte istezati rukavice, nemojte ih koristiti za aktivnosti za koje nisu namijenjene. Čuvati na suhom mjestu. Materijal može biti osjetljiv na oštećenja oštrim predmetima. Rukavice nisu prikladne za djecu mlađu od 3 godine. Spriječite djecu i osobe s mentalnim poteškoćama da žvaču ili stavljaju rukavice u usta.

UPOZORENJE

Pakiranje: Plastična vrećica, papirna kutija i etiketa nisu igračke. Držite ih izvan dohvata djece, osoba s mentalnim poteškoćama i životinja kako biste izbjegli rizik od mogućeg gušenja prekrivanjem dišnih putova, ozljeda oštrim rubovima pakiranja tijekom rukovanja ili rizik od gutanja ili udisanja pakiranja. Gore spomenuta ambalaža se može reciklirati. Nakon zbrinjavanja proizvoda, zbrinite ambalažu u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.

Zbrinjavanje proizvoda: Na kraju životnog ciklusa, proizvod zbrinite u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.

Adresa e-pošte za slanje prijedloga u vezi sa sigurnošću proizvoda report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADACIJA
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - natrijev hidroksid	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-Heptan	6 (<480 min.) 82,9%
L - sumporna kiselina	3 (60 min.) 98,1%
M - dušična kiselina	5 (240 min.) 97,6%
N - octena kiselina	2 (30 min.) 22,7%
O - amonijev hidroksid	1 (10 min.) 10,4%
P - vodikov peroksid	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldehid	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



AJJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ CHEM TOUCH N-II



HU

Ezek a kesztyűk az egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint 3. kategóriájú (CAT III) egyéni védőeszköznek minősülnek, megfelelnek az általános termékbiztonságról szóló (EU) 2023/988 európai parlamenti és tanácsi rendelet követelményeinek, és megfelelnek az EN 388:2016 szabvány követelményeinek. A termék e szabványnak való megfelelőségének értékelését a terméken található jelölés igazolja.

GYÁRTÓ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

A megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el: www.ardon.cz.

HASZNÁLAT: III-es kategóriájú kesztyű - összetett veszélyek elleni kézvédő, az ISO EN 374 szabvány és CAT III piktogrammal jelölve.

VÉDELMI SZINT AZ EN 388:2016 + A1:2018 ALAPJÁN

Ellenállóság kopással szemben:	A (1—4; X — kipróbálatlan)
Vágásbiztonság:	B (1—5; X — kipróbálatlan)
Ellenállóság továbbszakítással szemben:	C (1—4; X — kipróbálatlan)
Ellenállóság szúrással szemben:	D (1—4; X — kipróbálatlan)
Vágásállóság TDM:	E (A—F; X — kipróbálatlan)

piktogram mech. kockázat elleni védelem; CE megfelelőség jel; piktogram információ

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ: Ha a kesztyűt többször kell használni, tárolja úgy, hogy a belső bélés könnyen megszáradhasson. A szennyeződéseket kefével vagy száraz pamutkendővel távolítsa el. A kesztyű nem mosható vagy vegytisztítható.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS: A kesztyű használata előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta hiba vagy hiányosság, és ne használjon sérült, erősen szennyezett, kopott vagy bármilyen anyaggal (a belsejében is) szennyezett kesztyűt, mert bőrirritáció vagy fertőzés és bőrgyulladás léphet fel. Ebben az esetben forduljon a vállalati orvoshoz, vagy keressen fel egy bőrgyógyászt. Ne tegye ki a kesztyűt sugárzó hőnek, szerves oldószereknek és gőzeiknek, kenőanyagoknak, zsíroknak, ásványi olajoknak, marószereknek és víznek. Nem alkalmasak hegesztésre, illetve 50 °C feletti hőmérsékleten agresszív vegyi anyagok, éles vagy forró tárgyak kezelésére. A lángok ellen nem nyújtanak védelmet. A kesztyű nem használható ott, ahol fennáll a gép mozgó részeibe való beszorulás veszélye. A védő tulajdonságok csak a kesztyű tenyerére vonatkoznak.

FIGYELMEZTETÉS: A piktogramokon szereplő információk vagy a vegyi ellenállás időtartamára vonatkozó adatok laboratóriumi vizsgálatokon alapulnak, ezért csak tájékoztató jellegűek, mivel nem feltétlenül tükrözik a munkahelyi valós tartósságot. Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyű nem sérült-e; sérült kesztyűt ne használjon.

TÁROLÁS: Száraz helyen, közvetlen napsugárzás hatásától távol, szobahőmérsékleten.

MEGNEVEZÉS	ANYAG	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	ELÉRHETŐ MÉRETEK
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

TERMÉK ÉLETTARTALMA: A kesztyű a kesztyűn feltüntetett gyártási dátumtól számított 5 évig használható, feltéve, hogy az eredeti csomagolásban tartják. A használt kesztyűk élettartamát a kopás és a kopás határozza meg.

TERMÉKJELÖLÉS: Minden kesztyűpáron fel van tüntetve: a méret, a gyártó neve és címe (ARDON s.r.o./ ARDON® védjegy), a kesztyű típusa, a gyártás hónapja és éve, a CE-jelölés és a vonatkozó szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további jellemzőit jelző szimbólumok.

A megfelelőségértékelést végző bejelentett szervezet azonosítója:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ÁLTALÁNOS UTASÍTÁSOK A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁHOZ:

A kesztyűk olyan anyagokból készülnek, amelyeket egészségügyi biztonság szempontjából teszteltek. A varratok szilárdságának megőrzése érdekében ne húzza a kesztyűt, és ne használja a kesztyűt olyan tevékenységre, amelyre nem rendeltetészerűen használják. Száraz környezetben tárolja. Az anyag éles tárgyak által károsodhat. A kesztyű nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára. Kerülje el, hogy a gyermekek és a szellemi fogyatékosok megrádják vagy a szájukba vegyék a kesztyűt.

FIGYELMEZTETÉS:

Csomagolás: A műanyag zacskó, a papírdoboz és a címke nem játék. Tartsa őket gyermekek, szellemi fogyatékkal élő személyek és állatok számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje a légutak befedése miatti esetleges fulladás, a kezelés során a csomagolás éles szélei által okozott sérülés, illetve a csomagolás lenyelésének vagy belélegzésének kockázatát. A fenti csomagolás újrahasznosítható. A termék kicsomagolása után a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A termék ártalmatlanítása: A terméket az életciklusa végén a helyi hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. E-mail cím a termékbiztonsággal kapcsolatos panaszok benyújtásához report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADÁCIÓ
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - nátrium-hidroxid	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-Heptán	6 (<480 min.) 82,9%
L - kénsav	3 (60 min.) 98,1%
M - salétromsav	5 (240 min.) 97,6%
N - ecetsav	2 (30 min.) 22,7%
O - ammónium-hidroxid	1 (10 min.) 10,4%
P - hidrogén-peroxid	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldehid	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



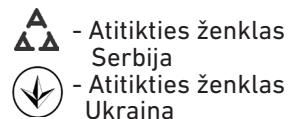
AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA CHEM TOUCH N-II



Šios pirštines pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių priskiriamos 3 kategorijos asmeninėms apsaugos priemonėms (CAT III), atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/988 dėl bendrosios gaminių saugos reikalavimus ir standarto EN 388:2016 reikalavimus. Gaminio atitikties šiam standartui įvertinimo įrodymas pateikiamas ant gaminio esančiu ženklu.

GAMINTOJAS: ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Atitikties deklaraciją galite atsisiųsti iš svetainės www.ardon.cz.

NAUDOJIMAS: III kategorijos pirštinės – rankų apsauga nuo kompleksų pavojų, ženklinamos piktograma standartų ISO EN 374 ir CAT III.

APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ EN 388:2016 + A1:2018

Atsparumas dilimui:	A (1—4; X — neišbandytų)
Atsparumas pjūvimui:	B (1—5; X — neišbandytų)
Atsparumas plėšimui:	C (1—4; X — neišbandytų)
Atsparumas pradūrimui:	D (1—4; X — neišbandytų)
Atsparumas TDM:	E (A—F; X — neišbandytų)

piktograma apsauga nuo mechaninių pažeidimų; CE atitikties ženklas; piktograma informacija

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA: Jei pirštines bus naudojamos pakartotinai, laikykite jas taip, kad vidinį pamušalą būtų galima lengvai lengvai išdžiūti. Nešvarumus pašalinkite šepetėliu arba sausu medvilniniu audiniu. Pirštinių negalima skalbti ar valyti sausuoju būdu.

SVARBUS ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami pirštines, apžiūrėkite, ar nėra defektų ar trūkumų, ir nenaudokite pirštinių, kurios yra pažeistos, stipriai suteptos, nusidėvėjusios ar suteptos (taip pat ir iš vidaus) bet kokia medžiaga, nes gali atsirasti odos dirginimas arba infekcija ir odos uždegimas. Tokiu atveju kreipkitės į įmonės gydytoją arba kreipkitės į dermatologą. Pirštinių nelaikykite spinduliuojančio karščio, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebalų, mineralinių alyvų, šarmų ir vandens poveikyje. Jos netinka suvirinti ar dirbti su agresyviais chemikalais, aštriais ar karštais daiktais aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Jie neapsaugo nuo liepsnos. Pirštinių negalima naudoti ten, kur yra pavojus įsipainioti į judančias mašinų dalis. Apsauginės savybės taikomos tik pirštines delnui.

ĮSPĖJIMAS: Piktogramose pateikta informacija arba cheminio atsparumo trukmės duomenys yra pagrįsti laboratoriniais bandymais, todėl jie yra tik orientaciniai, nes gali neatspindėti tikrojo patvarumo darbo vietoje. Prieš naudojimą patikrinkite, ar pirštines nėra pažeistos; nešiokite tik nepažeistas pirštines.

LAIKYTI: Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.

PAVADINIMAS	MEDŽIAGA	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	TURIMI DYDŽIAI
CHEM TOUCH N-II	nitrilo	✓	4101X	AJKL MN OPT	7-11

PRODUKTO GYVENIMO LAIKOTARPIS: Pirštines galima naudoti 5 metus nuo pagaminimo datos, nurodytos ant pirštinių, jei jos laikomos originalioje pakuotėje. Naudojamų pirštinių tarnavimo laiką lemia nusidėvėjimas ir dilimas.

PRODUKTO ŽENKLINIMAS: Ant kiekvienos pirštinių poros yra nurodyta: dydis, gamintojo pavadinimas ir adresas (ARDON s.r.o./ ARDON® prekės ženklas), pirštinių tipas, pagaminimo mėnuo ir metai, CE ženklas ir atitinkamo standarto numeris (pvz., EN 388), simboliai, nurodantys papildomas pirštinių savybes.

Atitikties vertinimą atlikusio notifikuotojo asmens identifikaciniai duomenys:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

BENDROSIS SAUGOS GAMINIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS:

Pirštines pagamintos iš medžiagų, kurios buvo patikrintos dėl sveikatos saugos. Kad siūlės išliktų tvirtos, pirštinių ne-traukite ir nenaudokite pirštinių veiklai, kuriai jos nėra skirtos. Laikykite sausoje aplinkoje. Medžiagą gali pažeisti aštrūs daiktai. Pirštines netinka jaunesniems nei 3 metų vaikams. Neleiskite vaikams ir protinę negalią turintiems asmenims kramtyti ar kišti pirštinių į burną.

ĮSPĖJIMAS:

Pakuotė: Plastikinis maišelis, popierinė dėžutė ir etiketė nėra žaislai. Laikykite juos vaikams, žmonėms su protine negalia ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte galimo uždusimo kvėpavimo takus, susižalojimo aštriais pakuotės kraštais juos tvarkant arba pavojaus praryti ar įkvėpti pakuotę. Aukščiau nurodyta pakuotė gali būti perdurbama. Išpakavę gaminį, pakuotę išmeskite pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles.

Gaminio šalinimas: Pasibaigus gaminio gyvavimo ciklui, gaminį utilizuokite pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles.

El. pašto adresas, kuriuo galima teikti skundus dėl gaminių saugos report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADACIJA
A - metanolis	2 (30 min.) 83,2%
K - natrio hidroksidas	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-heptanas	6 (<480 min.) 82,9%
L - sieros rūgštis	3 (60 min.) 98,1%
M - azoto rūgštis	5 (240 min.) 97,6%
N - acto rūgštis	2 (30 min.) 22,7%
O - amonio hidroksidas	1 (10 min.) 10,4%
P - vandenilio peroksidas	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldehidai	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKL MN OPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA CHEM TOUCH N-II



Šie cimdi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem ir klasificēti kā 3. kategorijas (CAT III) individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL), atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/988 par produktu vispārēju drošību prasībām un standartam EN 388:2016. Izstrādājuma atbilstības novērtējuma apliecinājums šim standartam ir marķējums uz izstrādājuma.

RAŽOTĀJS: ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Atbilstības deklarācija ir pieejama lejupielādei vietnē: www.ardon.cz.

IZMANTOŠANA: III kategorijas cimdi — roku aizsardzība pret kompleksas apdraudējumiem, marķējums "EN 374" un "CAT III".

AIZSARDZĪBAS LĪMENI SASKAŅĀ AR STANDARTU EN 388:2016 + A1:2018

Izturība pret noberšanu:	A (1—4; X — nepārbaudītas)
Izturība pret iegriešanu:	B (1—5; X — nepārbaudītas)
Izturība pret plīšanu:	C (1—4; X — nepārbaudītas)
Izturība pret caurduršanu:	D (1—4; X — nepārbaudītas)
Izturība pret TDM:	E (A—F; X — nepārbaudītas)



- Atbilstības marķējums Serbija



- Atbilstības marķējums Ukraina



simbols, kas norāda uz aizsardzību pret mehāniskiem apdraudējumiem; € atbilstības zīme; i informācijas simbols

NORĀDĪJUMI PAR KOPŠANU: Ja cimdus paredzēts lietot atkārtoti, uzglabājiēt tos tā, lai iekšējā odere varētu viegli izžūt. Notīriet netīrumus ar birstīti vai sausu kokvilnas drānu. Cimdus nevar mazgāt vai ķīmiski tīrīt.

BRĪDINĀJUMS: Informācija, kas norādīta uz piktogrammām vai par ķīmiskās izturības ilgumu, ir balstīta uz laboratorijas testiem un kalpo tikai kā norāde, jo tā var neatpoguļot faktisko izturību darba vietā. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdi nav bojāti; nebojātus cimdus drīkst lietot.

SVARĪGS BRĪDINĀJUMS: Pirms cimdu lietošanas pārbaudiet, vai tajos nav defektu vai trūkumu, un nelietojiet cimdus, kas ir bojāti, stipri netīri, noliekti vai aptraipīti (arī no iekšpuses) ar kādu vielu, jo var rasties ādas kairinājums vai infekcija un ādas iekaisums. Šādā gadījumā vērsieties pēc medicīniskās palīdzības pie uzņēmuma ārsta vai konsultējieties ar dermatologu. Cimdus nedrīkst pakļaut starojuma karstuma, organisko šķīdinātāju un to tvaiku, smērvielu, smērvielu, minerāleļļu, kodīgo vielu un ūdens iedarbībai. Tie nav piemēroti metināšanai vai darbam ar agresīvām ķīmiskām vielām, asiem vai karstiem priekšmetiem temperatūrā virs 50 °C. Tās neaizsargā pret liesmām. Cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv risks iesprūst kustīgās iekārtu daļās. Aizsargīpašības attiecas tikai uz cimda plaukstas daļu.

GLABĀŠANA: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, aizsargājot no saules gaismas.

NOSAUKUMS	MATERIĀLS	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	PIEEJAMIE IZMĒRI
CHEM TOUCH N-II	nitrila	✓	4101X	AJKLMOPT	7-11

IZSTRĀDES LAIKS: Cimdus var lietot 5 gadus no ražošanas datuma, kas norādīts uz cimda, ja tie tiek glabāti oriģinālajā iepakojumā. Cimdu kalpošanas laiku nosaka nodilums un nodilums.

IZSTRĀDES MARKĒJUMS: Uz katra cimdu pāra ir norādīts: izmērs, ražotāja nosaukums un adrese (ARDON s.r.o./ ARDON® preču zīme), cimdu tipa apzīmējums, ražošanas mēnesis un gads, CE marķējums un attiecīgā standarta numurs (piemēram, EN 388), simboli, kas norāda cimdu papildu īpašības.

Tās paziņotās iestādes identifikācija, kas veikusi atbilstības novērtēšanu:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI PAR PRODUKTA DROŠU LIETOŠANU:

Cimdi ir izgatavoti no materiāliem, kas ir pārbaudīti attiecībā uz veselības drošību. Lai saglabātu šuvju izturību, nevelciet cimdus un nelietojiet cimdus darbībām, kurām tie nav paredzēti. Uzglabāt sausā vidē. Materiāls var būt jutīgs pret asu priekšmetu bojājumiem. Cimdi nav piemēroti bērniem līdz 3 gadu vecumam. Neļaujiet bērniem un personām ar garīgiem traucējumiem košļāt vai iebāzt cimdus mutē.

BRĪDINĀJUMS:

Iepakojums: Plastmasas maisiņš, papīra kaste un birka nav rotaļlietas. Uzglabājiēt tos bērniem, cilvēkiem ar garīgās attīstības traucējumiem un dzīvniekiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no iespējamās nosmakšanas riska, pārklājot elpošanas ceļus, no traumām, ko var radīt iepakojuma asas malas, strādājot ar to, vai no riska norīt vai ieelpot iepakojumu. Iepriekš minētais iepakojums ir pārstrādājams. Pēc produkta izjaukšanas iepakojumu utilizējiēt saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Izstrādājuma iznīcināšana: Pēc produkta aprites cikla beigām atbrīvojieties no tā saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

E-pasta adrese sūdzību iesniegšanai par produktu drošumu report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN

DEGRADĀCIJA

A - metanolis	2 (30 min.)	83,2%
K - natrio hidroksidas	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-heptanas	6 (<480 min.)	82,9%
L - sieres rūgštis	3 (60 min.)	98,1%
M - azoto rūgštis	5 (240 min.)	97,6%
N - acto rūgštis	2 (30 min.)	22,7%
O - amonio hidroksidas	1 (10 min.)	10,4%
P - vandenilio peroksidas	6 (<480 min.)	6,4%
T - formaldehidas	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Aceste mănuși sunt clasificate ca echipament de protecție individuală (PPE) categoria 3 (CAT III) în temeiul Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului privind echipamentul de protecție individuală, îndeplinesc cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 al Parlamentului European și al Consiliului privind siguranța generală a produselor și sunt conforme cu cerințele standardului EN 388:2016. Dovada evaluării conformității produsului cu acest standard este furnizată de marcajul de pe produs.

PRODUCĂTOR: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe www.ardon.cz.

UTILIZARE: Mănuși de categoria III – protecția mâinilor împotriva riscurilor complex marcate cu pictograma standardului ISO EN 374 și CAT III.

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:2016 + A1:2018

Rezistență la abraziune: A (1—4; X — fără experiență)
 Rezistență la tăiere: B (1—5; X — fără experiență)
 Rezistență la rupere ulterioară: C (1—4; X — fără experiență)
 Rezistență la străpungere: D (1—4; X — fără experiență)
 Rezistență la TDM: E (A—F; X — fără experiență)

 - marca de conformitate din Serbia

 - marca de conformitate a Ucrainei

 pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice;  marcă de conformitate;  pictogramă informație

MOD DE ÎNTREȚINERE: Dacă mănușile urmează să fie utilizate în mod repetat, depozitați-le astfel încât căptușeala interioară să se poată usca ușor. Îndepărtați murdăria cu o perie sau cu o cârpă uscată din bumbac. Mănușile nu pot fi spălate sau curățate uscat.

AVERTISMENT IMPORTANT: Înainte de a utiliza mănușa, inspectați-o pentru a depista orice defecte sau deficiențe și nu utilizați mănuși deteriorate, foarte murdare, uzate sau murdărite (inclusiv pe interior) cu orice substanță, deoarece pot apărea iritații sau infecții ale pielii și inflamații ale pielii. În acest caz, solicitați tratament medical de la medicul companiei sau consultați un dermatolog. Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, solvenți organici și vaporii acestora, lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale, substanțe caustice și apă. Nu sunt potrivite pentru sudură sau manipularea substanțelor chimice agresive, a obiectelor ascuțite sau fierbinți la temperaturi de peste 50 °C. Acestea nu protejează împotriva flăcărilor. Mănușile nu trebuie utilizate acolo unde există riscul de prindere în părțile mobile ale utilajelor. Proprietățile de protecție se aplică numai palmei mănușii.

AVERTISMENT: Informațiile prezentate pe pictograme sau datele privind durata rezistenței chimice se bazează pe teste de laborator și sunt doar orientative, deoarece pot să nu reflecte durabilitatea reală la locul de muncă. Verificați dacă mănușile nu sunt deteriorate înainte de utilizare; nu folosiți mănuși deteriorate.

DEPOZITARE: La loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei.

DENUMIRE	MATERIAL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	MĂSURI DISPONIBILE
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKL MN OPT	7-11

PERIOADA DE VALABILITATE: Mănușile pot fi utilizate timp de 5 ani de la data de fabricație indicată pe mănușă, cu condiția să fie păstrate în ambalajul original. Durata de viață a mănușilor utilizate este determinată de uzură și abraziune.

MARCAREA PRODUSULUI: Fiecare pereche de mănuși este marcată cu: mărimea, numele și adresa producătorului (ARDON s.r.o./ marca ARDON®), tipul de mănuși, luna și anul de fabricație, marcajul CE și numărul standardului relevant (de exemplu EN 388), simboluri care indică caracteristicile suplimentare ale mănușilor.

Identificarea organismului notificat care a efectuat evaluarea conformității:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚA A PRODUSULUI:

Mănușile sunt fabricate din materiale care au fost testate pentru siguranța sănătății. Pentru a menține rezistența cusăturilor, nu trageți de mănuși și nu folosiți mănușile pentru activități pentru care nu sunt destinate. Depozitați într-un mediu uscat. Materialul poate fi sensibil de a fi deteriorat de obiecte ascuțite. Mănușile nu sunt potrivite pentru copii cu vârsta sub 3 ani. Preveniți copii și persoanele cu handicap mintal să mestece sau să introducă mănușile în gură.

AVERTISMENT:

Ambalare: Punga de plastic, cutia de hârtie și eticheta nu sunt jucării. Păstrați-le la îndemâna copiilor, a persoanelor cu dizabilități mintale și a animalelor pentru a evita riscul unei posibile sufocări prin acoperirea tractului respirator, rănirea din cauza marginilor ascuțite ale ambalajului în timpul manipulării sau riscul ingerării sau inhalării ambalajului. Ambalajul de mai sus este reciclabil. După despachetarea produsului, eliminați ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.

Eliminarea produsului: Eliminați produsul la sfârșitul ciclului său de viață în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. Adresa de e-mail pentru depunerea reclamațiilor privind siguranța produselor report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:	LEVEL/MIN	DEGRADARE
A - Metanol	2 (30 min.)	83,2%
K - Hidroxid de sodiu	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-Heptan	6 (<480 min.)	82,9%
L - Acid sulfuric	3 (60 min.)	98,1%
M - Acid azotic	5 (240 min.)	97,6%
N - Acid acetic	2 (30 min.)	22,7%
O - Hidroxid de amoniu	1 (10 min.)	10,4%
P - Peroxid de hidrogen	6 (<480 min.)	6,4%
T - Formaldehid	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



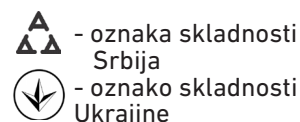
AJKL MN OPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

NAVODILA ZA UPORABO CHEM TOUCH N-II



Te rokavice so v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta o osebni varovalni opreml razvrščene v kategorijo 3 (CAT III), izpolnjujejo zahteve Uredbe (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta o splošni varnosti proizvodov in so v skladu z zahtevami standarda EN 388:2016. Dokazilo o oceni skladnosti izdelka s tem standardom je oznaka na izdelku.

PROIZVAJALEC: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Izjava o skladnosti za prenos na www.ardon.cz

UPORABA: Rokavice kategorije III – Zaščita rok pred kompleksno nevarnostmi; nosijo oznako »EN 374« in »CAT III«.

RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:2016 + A1:2018

Odpornost na obrabo:	A (1–4; X – nepreizkušen)
Odpornost na ureznine:	B (1–5; X – nepreizkušen)
Odpornost na trganje:	C (1–4; X – nepreizkušen)
Odpornost na prebod:	D (1–4; X – nepreizkušen)
Odpornost na TDM:	E (A–F; X – nepreizkušen)

simbol za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi; oznaka skladnosti; simbol z informacijami

NAVODILA ZA NEGO: Če boste rokavice uporabljali večkrat, jih shranite tako, da bo notranja podloga zlahka se lahko zlahka posuši. Umazanijo odstranite s krtačo ali suho bombažno krpo. Rokavic ni mogoče prati ali kemično čistiti.

POMEMBNO OPOZORILO: Pred uporabo rokavic preverite, ali so poškodovane ali pomanjkljive, in ne uporabljajte rokavic, ki so poškodovane, močno umazane, obrabljene ali umazane (tudi notranje) s katero koli snovjo, saj lahko to povzroči draženje kože ali okužbo in vnetje kože. V tem primeru poiščite zdravniško pomoč pri zdravniku v podjetju ali se posvetujte z dermatologom. Rokavic ne izpostavljajte sevalni vročini, organskim topilom in njihovim hlapom, mazivom, maščobam, mineralnim oljem, jedkim snovem in vodi. Niso primerne za varjenje ali rokovanje z agresivnimi kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti pri temperaturah nad 50 °C. Ne ščitijo pred plameni. Rokavic ne smete uporabljati, kadar obstaja nevarnost, da se zapletejo v gibljive dele strojev. Zaščitne lastnosti veljajo samo za dlan rokavice.

OPOZORILO: Informacije na piktogramih ali podatki o trajanju kemične odpornosti temeljijo na laboratorijskih testih in so zgolj informativne narave, saj morda ne odražajo dejanske obstojnosti na delovnem mestu. Pred uporabo preverite, ali so rokavice poškodovane; poškodovanih rokavic ne uporabljajte.

HRAMBA: Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

NAZIV	MATERIAL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKL MN OPT	7-11

ŽIVLJENJSKA DOBA IZDELKA: Rokavice lahko uporabljate 5 let od datuma izdelave, navedenega na rokavici, če so shranjene v originalni embalaži. Življenjska doba uporabljenih rokavic je odvisna od obrabe in uporabe.

OZNAČEVANJE IZDELKA: Vsak par rokavic je označen z: velikostjo, imenom in naslovom proizvajalca (ARDON s.r.o./ blagovna znamka ARDON®), vrsto rokavic, mesecem in letom izdelave, oznako CE in številko ustreznega standarda (npr. EN 388), simboli, ki označujejo dodatne lastnosti rokavic.

Identifikace Notifikované osoby, která provedla posouzení shody:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNO UPORABO IZDELKA:

Rokavice so narejene iz materialov, ki so bili testirani za zdravstveno varnost. Da bi ohranili trdnost šivov, rokavic ne nategujte in jih ne uporabljajte za dejavnosti, za katere niso namenjene. Shranjujte v suhem okolju. Material je lahko dovzeten za poškodbe zaradi ostrih predmetov. Rokavice niso primerne za otroke, mlajše od 3 let. Otrokom in duševno prizadetim osebam prepričajte, da bi žvečili ali dajali rokavice v usta.

OPOZORILO:

Embalaža: Plastična vrečka, papirnata škatla in etiketa niso igrače. Hranite jih zunaj dosega otrok, oseb z motnjami v duševnem razvoju in živali, da se izognete nevarnosti morebitnega zadušitve zaradi prekrivanja dihalnih poti, poškodbam zaradi ostrih robov embalaže med rokovanjem ali nevarnosti zaužitja ali vdihavanja embalaže. Zgornjo embalažo je mogoče reciklirati. Po razpakiranju izdelka odstranite embalažo v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

Odstranjevanje izdelka: Ob koncu življenjske dobe izdelka ga odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki. Elektronski naslov za pritožbe v zvezi z varnostjo izdelkov report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADACIJA
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - natrijev hidroksid	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-heptan	6 (<480 min.) 82,9%
L - žveplove kisline	3 (60 min.) 98,1%
M - dušikova kislina	5 (240 min.) 97,6%
N - očetna kislina	2 (30 min.) 22,7%
O - amonijev hidroksid	1 (10 min.) 10,4%
P - vodikov peroksid	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldehid	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKL MN OPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Ove rukavice su klasifikovane kao lična zaštitna oprema (PPE) kategorije 3 (CAT III) prema Uredbi (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta o ličnoj zaštitnoj opremi, usklađene su sa zahtevima Uredbe (EU) 2023/988 Evropskog parlamenta i Saveta o opštim zahtevima za bezbednost proizvoda i usklađene su sa standardom EN108 8. Oznaka na proizvodu služi kao dokaz o oceni usaglašenosti proizvoda sa ovim standardom.

PROIZVOĐAČ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Izja obchodní značka va o usaglašenosti za preuzimanje na www.ardon.cz.

KORIŠĆENJE: Rukavice kategorije III – zaštita ruku od kompleksno rizika, označene su piktogramom norme ISO EN 374 i CAT III.

STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018

Otpornost na habanje: A (1–4; X – nije testirano)
Otpornost na sečenje: B (1–5; X – nije testirano)
Otpornost na ostala cepanja: C (1–4; X – nije testirano)
Otpornost na bušenje: D (1–4; X – nije testirano)
Otpornost na TDM: E (A–F; X – nije testirano)



- znak usaglašenosti Srbija



- znak usaglašenosti Ukrajina

piktogram zaštita od mehaničkih rizika; znak usaglašenosti; piktogram informacije

UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE: Ako ćete rukavice koristiti više puta, čuvajte ih tako da se unutrašnja obloga može lako osušiti. Uklonite prljavštinu četkom ili suvom pamučnom krpom. Rukavice se ne mogu prati ili hemijsko čistiti.

VAŽNO UPOZORENJE: Pre upotrebe rukavice proverite da li ima bilo kakvih nedostataka ili nedostataka i nemojte koristiti rukavice koje su oštećene, jako zaprljane, pohabane ili zaprljane (uključujući i iznutra) bilo kojom supstancom, jer to može izazvati iritaciju kože ili infekciju i dermatitis. U tom slučaju, potražite medicinsku pomoć od lekara kompanije ili se obratite dermatologu. Ne izlažite rukavice zračenju toploti, organskim rastvaračima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, kausticima i vodi. Nisu pogodni za zavarivanje ili rukovanje agresivnim hemikalijama, ostrim ili vrućim predmetima sa temperaturom većom od 50 °C. Ne štiti od plamena. Rukavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji opasnost da se zahvate u pokretne delove mašine. Zaštitna svojstva se odnose samo na dlanove rukavica.

UPOZORENJE: Informacije prikazane na piktogramima ili podaci o trajanju hemijske otpornosti zasnovani su na laboratorijskim testovima i služe samo kao smernice, jer možda ne odražavaju stvarnu izdržljivost na radnom mestu. Pre upotrebe proverite da li su rukavice oštećene; nemojte koristiti oštećene rukavice.

ČUVANJE: Na suvom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

NAZIV	MATERIJAL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	DOSTUPNE VELIČINE
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKLMOPT	7-11

ROK UPOTREBE: Rukavice se mogu koristiti 5 godina od datuma proizvodnje naznačenog na rukavici, ako se čuvaju u originalnom pakovanju. Vek trajanja korišćenih rukavica zavisi od njihovog istrošenosti.

OZNAČAVANJE PROIZVODA: Svaki par rukavica je označen sa: veličinom, imenom i adresom proizvođača (ARDON s.r.o./ trademark ARDON®), oznakom tipa rukavice, mesecom i godinom proizvodnje, CE oznakom i brojem relevantnog standarda (npr. EN 388), simbolima koji ukazuju na dodatna svojstva rukavica.

Identifikacija notifikovanog tela koje je izvršilo ocenjivanje usaglašenosti:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNU UPOTREBU PROIZVODA:

Rukavice su napravljene od materijala koji su testirani na zdravstvenu bezbednost. Da biste održali čvrstoću šavova, nemojte istezati rukavice, nemojte koristiti rukavice za aktivnosti za koje nisu namenjene. Čuvati na suvom mestu. Materijal može biti podložan oštećenjima ostrim predmetima. Rukavice nisu pogodne za decu mlađu od 3 godine. Sprečite decu i osobe sa mentalnim invaliditetom da žvaću ili stavljaju rukavice u usta.

UPOZORENJE:

Pakovanje: plastična kesa, papirna kutija i etiketa nisu igračke. Držite ih van domašaja dece, osoba sa mentalnim invaliditetom i životinja kako biste izbegli rizik od mogućeg gušenja prekrivanjem disajnih puteva, povrede ostrim ivicama ambalaže tokom rukovanja ili rizik od gutanja ili udisanja ambalaže. Gore navedena ambalaža se može reciklirati. Nakon raspakivanja proizvoda, odložite pakovanje u skladu sa lokalnim propisima o upravljanju otpadom.

Odlaganje proizvoda: Na kraju njegovog životnog ciklusa, odložite proizvod u skladu sa lokalnim propisima o upravljanju otpadom. Adresa e-pošte za podnošenje predloga u vezi sa izveštajem o bezbednosti proizvoda@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADACIJA
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - natrijum hidroksid	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-heptan	6 (<480 min.) 82,9%
L - sumporna kiselina	3 (60 min.) 98,1%
M - azotna kiselina	5 (240 min.) 97,6%
N - sirćetna kiselina	2 (30 min.) 22,7%
O - amonijum hidroksid	1 (10 min.) 10,4%
P - vodonik peroksid	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldehid	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



AJKLMOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ CHEM TOUCH N-II



Ці рукавички класифікуються як засоби індивідуального захисту (ЗІЗ) категорії 3 (CAT III) згідно з Регламентом (ЄС) 2016/425 Європейського Парламенту та Ради про засоби індивідуального захисту, відповідають вимогам Регламенту (ЄС) 2023/988 Європейського Парламенту та Ради про загальну безпеку продукції та відповідають вимогам стандарту EN 388:2016. Підтвердженням оцінки відповідності виробу цьому стандарту є маркування на виробі.

ВИРОБНИК: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Заява про відповідність для скачування на www.ardon.cz.

ЗАСТОСУВАННЯ: Рукавички категорія III – захист рук від комплекс ризиків, позначені піктограмою стандарту ISO EN 374 і CAT III.

СТУПІНЬ ЗАХИСТУ ПО EN 388:2016 + A1:2018

Стійкість до стирання:	A (1—4; X — неперевірений)
Стійкість до перерізу:	B (1—5; X — неперевірений)
Стійкість до подальшого розриву:	C (1—4; X — неперевірений)
Стійкість до проколів:	D (1—4; X — неперевірений)
Відріжте опір TDM:	E (A—F; X — неперевірений)



– Сертифікат відповідності Сербії
– знак відповідності України

піктограма захист від механічних ризиків; знак відповідності; піктограма інформація

ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ: Якщо рукавички будуть використовуватися багаторазово, зберігайте їх так, щоб внутрішня підкладка могла легко висохнути. Видаляйте бруд щіткою або сухою бавовняною тканиною. Рукавички не можна прати або віддавати в хімічистку.

ВАЖЛИВЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням рукавичок перевірте їх на наявність будь-яких дефектів або недоліків і не використовуйте пошкоджені, сильно забруднені, зношені або забруднені (в тому числі зсередини) будь-якими речовинами, оскільки це може призвести до подразнення шкіри або інфікування і запалення шкіри. У такому випадку зверніться за медичною допомогою до лікаря компанії або проконсультуйтеся з дерматологом. Не піддавайте рукавички впливу променевого тепла, органічних розчинників та їх парів, мастил, жирів, мінеральних масел, їдких речовин і води. Вони не підходять для зварювання або роботи з агресивними хімічними речовинами, гострими або гарячими предметами при температурі вище 50 °C. Вони не захищають від полум'я. Рукавички не можна використовувати там, де існує ризик захоплення рухомими частинами механізмів. Захисні властивості поширюються тільки на долоню рукавички.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Інформація, зазначена на піктограмах або щодо тривалості хімічної стійкості, базується на лабораторних випробуваннях і є лише орієнтовною, оскільки може не відображати фактичну довговічність на робочому місці. Перед використанням перевірте, чи не пошкоджені рукавички; не використовуйте пошкоджені рукавички.

ЗБЕРІГАННЯ: В сухому місці, подалі від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

НАЗВА	МАТЕРІАЛ	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	ДОСТУПНІ РОЗМІРИ
CHEM TOUCH N-II	нітрил	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: Рукавички можна використовувати протягом 5 років від дати виготовлення, зазначеної на рукавичці, за умови зберігання в оригінальній упаковці. Термін використання рукавичок визначається зносом і стиранням.

ПОЗНАЧЕННЯ ВИРОБУ: Кожна пара рукавичок маркується: розміром, назвою та адресою виробника (ARDON s.r.o./ торгова марка ARDON®), позначенням типу рукавичок, місяцем і роком виготовлення, маркуванням CE і номером відповідного стандарту (наприклад, EN 388), символами, що вказують на додаткові особливості рукавичок.

Ідентифікація нотифікованого органу, який провів оцінку відповідності:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ:

Рукавички виготовлені з матеріалів, які пройшли перевірку на безпеку для здоров'я. Щоб зберегти міцність швів, не розтягуйте рукавички і не використовуйте їх для дій, для яких вони не призначені. Зберігати в сухому приміщенні. Матеріал може бути пошкоджений гострими предметами. Рукавички не призначені для дітей віком до 3 років. Не дозволяйте дітям та людям з розумовою відсталістю жувати або брати рукавички до рота.

Попередження:

Упаковка: Поліетиленовий пакет, паперова коробка та етикетка не є іграшками. Зберігайте їх у місцях, недоступних для дітей, людей з розумовими вадами та тварин, щоб уникнути ризику удушення через перекриття дихальних шляхів, травмування гострими краями упаковки під час поводження з нею, а також ризику проковтування або вдихання упаковки. Вищевказана упаковка підлягає вторинній переробці. Після розпакування продукту утилізуйте упаковку відповідно до місцевих правил утилізації відходів.

Утилізація виробу: Утилізуйте виріб в кінці його життєвого циклу відповідно до місцевих правил утилізації відходів. Адреса електронної пошти для подання скарг щодо безпечності продукції report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:	LEVEL/MIN	ДЕГРАДАЦІЯ
A – Метанол	2 (30 min.)	83,2%
K – Гідроксид натрію	6 (<480 min.)	-12,7%
J – n-Гептан	6 (<480 min.)	82,9%
L – Сірчана кислота	3 (60 min.)	98,1%
M – Азотна кислота	5 (240 min.)	97,6%
N – Оцтова кислота	2 (30 min.)	22,7%
O – Гідроксид амонію	1 (10 min.)	10,4%
P – Перекис водню	6 (<480 min.)	6,4%
T – Формальдегід	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Ces gants sont classés comme équipement de protection individuelle (EPI) de catégorie 3 (CAT III) en vertu du règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil relatif aux équipements de protection individuelle, répondent aux exigences du règlement (UE) 2023/988 du Parlement européen et du Conseil relatif à la sécurité générale des produits et sont conformes aux exigences de la norme EN 388:2016. La preuve de l'évaluation de la conformité du produit à cette norme est fournie par le marquage apposé sur le produit.

FABRICANT: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Déclaration de conformité à télécharger sur www.ardon.cz.

UTILISATION : Gants de catégorie III – protection contre des risques complexe, marqués de pictogrammes des normes ISO EN 374 et CAT III.

NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388:2016 + A1:2018

Résistance contre l'attrition : A (1–4; X – non éprouvée)
 Résistance contre les coupes : B (1–5; X – non éprouvée)
 Résistance contre d'autres déchirures : C (1–4; X – non éprouvée)
 Résistance contre le transperçement : D (1–4; X – non éprouvée)
 Résistance à la coupure TDM : E (A–F; X – non éprouvée)



- Marque de conformité Serbie



- la marque de conformité de l'Ukraine

pictogramme de résistance contre des risques mécaniques; marque de conformité; pictogrammes d'information

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN : Si les gants doivent être utilisés à plusieurs reprises, rangez-les de manière à ce que la doublure intérieure puisse sécher facilement. Enlevez la saleté à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon de coton sec. Les gants ne peuvent être ni lavés ni nettoyés à sec.

AVERTISSEMENT IMPORTANT: Avant d'utiliser les gants, vérifiez qu'ils ne présentent pas de défauts ou d'anomalies et n'utilisez pas de gants endommagés, très sales, usés ou souillés (y compris à l'intérieur) par une substance quelconque, car cela pourrait provoquer une irritation ou une infection de la peau ainsi qu'une inflammation cutanée. Dans ce cas, consultez le médecin du travail ou un dermatologue. Les gants ne doivent pas être exposés à la chaleur rayonnante, aux solvants organiques et à leurs vapeurs, aux lubrifiants, aux graisses, aux huiles minérales, aux produits caustiques et à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ou à la manipulation de produits chimiques agressifs, d'objets pointus ou chauds à des températures supérieures à 50 °C. Ils ne protègent pas contre les flammes. Les gants ne doivent pas être utilisés lorsqu'il existe un risque de coincement dans les pièces mobiles des machines. Les propriétés protectrices ne s'appliquent qu'à la paume du gant.

AVERTISSEMENT : Les informations figurant sur les pictogrammes ou concernant la durée de résistance chimique sont basées sur des tests en laboratoire et ne doivent être utilisées qu'à titre indicatif, car elles peuvent ne pas refléter la durabilité réelle sur le lieu de travail. Vérifiez que les gants ne sont pas endommagés avant utilisation ; n'utilisez pas de gants endommagés.

STOCKAGE : Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

NOM	MATÉRIAU	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	TAILLES DISPONIBLES
CHEM TOUCH N-II	nitrile	✓	4101X	AJKL MN OPT	7-11

DURÉE DE VIE : Les gants peuvent être utilisés pendant 5 ans à compter de la date de fabrication indiquée sur le gant, à condition qu'ils soient conservés dans leur emballage d'origine. La durée de vie des gants utilisés est déterminée par l'usure et l'abrasion.

IDENTIFICATION DU PRODUIT : Chaque paire de gants porte : la taille, le nom et l'adresse du fabricant (ARDON s.r.o./marque ARDON®), le type de gants, le mois et l'année de fabrication, le marquage CE et le numéro de la norme correspondante (par exemple EN 388), les symboles indiquant les caractéristiques supplémentaires des gants.

Identification de l'organisme notifié qui a effectué l'évaluation de la conformité :

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR UNE UTILISATION SÛRE DU PRODUIT :

Les gants sont fabriqués à partir de matériaux qui ont été testés pour leur sécurité sanitaire. Pour préserver la solidité des coutures, ne tirez pas sur les gants et ne les utilisez pas pour des activités pour lesquelles ils ne sont pas prévus. Conservez-les dans un environnement sec. Le matériau peut être endommagé par des objets tranchants. Les gants ne conviennent pas aux enfants de moins de 3 ans. Empêcher les enfants et les handicapés mentaux de mâcher ou de porter les gants à la bouche.

AVERTISSEMENT Emballage : Le sac en plastique, la boîte en papier et l'étiquette ne sont pas des jouets. Tenez-les hors de portée des enfants, des personnes souffrant d'un handicap mental et des animaux afin d'éviter tout risque d'asphyxie par recouvrement des voies respiratoires, de blessure par les bords tranchants de l'emballage lors de la manipulation, ou tout risque d'ingestion ou d'inhalation de l'emballage. L'emballage ci-dessus est recyclable. Après avoir déballé le produit, éliminez l'emballage conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets.

Élimination du produit : Éliminez le produit à la fin de son cycle de vie conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets. Adresse électronique pour les réclamations relatives à la sécurité des produits report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:	LEVEL/MIN	DÉGRADATION
A - Méthanol	2 (30 min.)	83,2%
K - Hydroxyde de sodium	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-Heptane	6 (<480 min.)	82,9%
L - Acide sulfurique	3 (60 min.)	98,1%
M - Acide nitrique	5 (240 min.)	97,6%
N - Acide acétique	2 (30 min.)	22,7%
O - Hydroxyde d'ammonium	1 (10 min.)	10,4%
P - Peroxyde d'hydrogène	6 (<480 min.)	6,4%
T - Formaldéhyde	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



AJKL MN OPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Deze handschoenen zijn geclassificeerd als persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE) categorie 3 (CAT III) krachtens Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, voldoen aan de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 van het Europees Parlement en de Raad inzake algemene productveiligheid en zijn in overeenstemming met de vereisten van EN 388:2016. Het bewijs van de beoordeling van de conformiteit van het product met deze norm wordt geleverd door de markering op het product.

FABRIKANT: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz.

GEbruik: Handschoenen van categorie III – bescherming van de handen tegen complex risico's, aangeduid met het pictogram van de norm ISO EN 374 en CAT III.

BESCHERMINGSNIVEAUS VOLGENS EN 388:2016 + A1:2018

Schuurweerstand:	A (1—4; X — onbeproefd)
Snijweerstand:	B (1—5; X — onbeproefd)
Scheurweerstand:	C (1—4; X — onbeproefd)
Perforatieweerstand:	D (1—4; X — onbeproefd)
Snijweerstand TDM:	E (A—F; X — onbeproefd)



- het conformiteitsmerkteken van Servië



- het conformiteitsmerkteken van Oekraïne

pictogram bescherming tegen mechanische risico's; merkteken van overeenstemming; pictogram informatie

ONDERHOUDSINSTRUCTIES: Als de handschoenen herhaaldelijk worden gebruikt, berg ze dan zo op dat de binnenvoering gemakkelijk kan drogen. Verwijder vuil met een borstel of droge katoenen doek. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

BELANGRIJKE WAARSCHUWING: Controleer voordat u de handschoenen gebruikt of er defecten of gebreken zijn en gebruik geen handschoenen die beschadigd, sterk vervuild, versleten of (ook aan de binnenkant) vervuild zijn met een stof, aangezien dit huidirritatie of -infectie en ontsteking van de huid kan veroorzaken. Laat u in dat geval medisch behandelen door de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en hun dampen, smeermiddelen, vet, minerale oliën, bijtende middelen en water. Ze zijn niet geschikt voor lassen of het hanteren van agressieve chemicaliën, scherpe of hete voorwerpen bij temperaturen boven 50 °C. Ze bieden geen bescherming tegen vlammen. Handschoenen mogen niet gebruikt worden als er een risico bestaat dat ze vast komen te zitten in bewegende delen van machines. De beschermende eigenschappen gelden alleen voor de palm van de handschoen.

WAARSCHUWING: De informatie op pictogrammen of over de duur van chemische bestendigheid is gebaseerd op laboratoriumtests en dient alleen als richtlijn, omdat deze mogelijk niet de werkelijke duurzaamheid op de werkplek weerspiegelt. Controleer vóór gebruik of de handschoenen niet beschadigd zijn; gebruik geen beschadigde handschoenen.

BEWAREN: In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

NAAM	MATERIAAL	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	BESCHIKBARE MATEN
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKLMOPT	7-11

DUURZAAMHEID: De handschoenen kunnen 5 jaar worden gebruikt vanaf de productiedatum die op de handschoen staat vermeld, zolang ze in de originele verpakking worden bewaard. De levensduur van de gebruikte handschoenen wordt bepaald door slijtage en schuring.

ETIKETTERING: Elk paar handschoenen is gemarkeerd met: de maat, de naam en het adres van de fabrikant (ARDON s.r.o./ ARDON® trademark), het type handschoenen, de maand en het jaar van fabricage, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), symbolen die aanvullende kenmerken van de handschoenen aangeven.

Identificatie van de aangemelde instantie die de conformiteitsbeoordeling heeft uitgevoerd:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT:

De handschoenen zijn gemaakt van materialen die getest zijn op gezondheidsveiligheid. Trek niet aan de handschoenen om de sterkte van de naden te behouden en gebruik de handschoenen niet voor activiteiten waarvoor ze niet bedoeld zijn. Bewaar de handschoenen in een droge omgeving. Materiaal kan beschadigd raken door scherpe voorwerpen. Handschoenen zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Voorkom dat kinderen en verstandelijk gehandicapten op de handschoenen kauwen of ze in hun mond stoppen.

WAARSCHUWING:

Verpakking: De plastic zak, papieren doos en het label zijn geen speelgoed. Houd ze buiten het bereik van kinderen, mensen met een verstandelijke beperking en dieren om het risico op verstikking door bedekking van de luchtwegen, verwonding door scherpe randen van de verpakking tijdens het hanteren, of het risico op inslikken of inademen van de verpakking te voorkomen. Bovenstaande verpakking is recyclebaar. Na het uitpakken van het product moet de verpakking worden weggegooid volgens de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.

Verwijdering van het product: Gooi het product aan het einde van de levenscyclus weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor afvalbeheer.

E-mailadres voor klachten over productveiligheid report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:	LEVEL/MIN	TEGENWERKING
A - methanol	2 (30 min.)	83,2%
K - natriumhydroxide	6 (<480 min.)	-12,7%
J - n-heptaan	6 (<480 min.)	82,9%
L - zwavelzuur	3 (60 min.)	98,1%
M - salpeterzuur	5 (240 min.)	97,6%
N - azijnzuur	2 (30 min.)	22,7%
O - ammoniumhydroxide	1 (10 min.)	10,4%
P - waterstofperoxide	6 (<480 min.)	6,4%
T - formaldehyde	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Bu eldivenler, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin 2016/425 sayılı Yönetmeliği (AB) kapsamında kişisel koruyucu ekipman (KKD) kategori 3 (CAT III) olarak sınıflandırılmıştır, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin genel ürün güvenliğine ilişkin 2023/988 sayılı Yönetmeliğinin (AB) gerekliliklerini karşılamaktadır ve EN 388:2016 gerekliliklerine uygundur. Ürünün bu standarda uygunluğunun değerlendirilmesinin kanıtı, ürün üzerindeki işaretleme ile sağlanır.

ÜRETİCİ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Uygunluk beyanı indirilmek üzere www.ardon.cz adresinde mevcuttur.

KULLANIM: Kategori III eldiven - karmaşık tehlikelere karşı el koruma, ISO EN 374 ve CAT III olarak etiketlenir.

EN 388:2016 + A1:2018 STANDARDINA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:

Aşınmaya karşı dayanıklılık: A (1—4; X — denenmemiş)
Kesiklere karşı dayanıklılık: B (1—5; X — denenmemiş)
Yırtılmaya karşı dayanıklılık: C (1—4; X — denenmemiş)
Delinmeye karşı dayanıklılık: D (1—4; X — denenmemiş)
Direnç TDM kesin: E (A—F; X — denenmemiş)



- Uygunluk işareti
Sırbistan



- Ukrayna'nın uygunluk işareti

mekanik tehlikelere karşı koruma sembolü; uygunluk işareti; bilgi sembolü

BAKIM TALİMATLARI: Eldivenler tekrar kullanılacaksa, iç astarın kolayca kuruyabileceği şekilde saklayın. Kiri bir fırça veya kuru pamuklu bezle temizleyin. Eldivenler yıkanamaz veya kuru temizleme yapılamaz.

ÖNEMLİ UYARI: Eldiveni kullanmadan önce, herhangi bir kusur veya eksiklik olup olmadığını kontrol edin ve cilt tahrişi veya enfeksiyonu ve cilt iltihabı meydana gelebileceğinden, hasarlı, çok kirli, aşınmış veya herhangi bir madde ile kirlenmiş (iç kısmı da dahil) eldivenleri kullanmayın. Bu durumda, şirket doktorundan tıbbi tedavi alın veya bir dermatoloğa danışın. Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücülere ve bunların buharlarına, yağlayıcılara, grese, mineral yağlara, kostiklere ve suya maruz bırakmayın. Kaynak yapmak veya agresif kimyasallarla, keskin veya sıcak nesnelerle 50 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda çalışmak için uygun değildir. Alevlere karşı koruma sağlamazlar. Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riski olan yerlerde kullanılmamalıdır. Koruyucu özellikler sadece eldivenin avuç içi için geçerlidir.

UYARI: Piktogramlarda gösterilen bilgiler veya kimyasal dayanıklılık süresi laboratuvar testlerine dayanmaktadır ve yalnızca rehberlik amacıyla verilmiştir; iş yerindeki gerçek dayanıklılığı yansıtmayabilir. Kullanımdan önce eldivenlerin hasarlı olup olmadığını kontrol edin; hasarlı eldivenleri kullanmayın.

SAKLAMA: Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuru bir yerde muhafaza edin.

AD	MALZEME	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	MEVCUT BEDENLER
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKL MN OPT	7-11

DAYANIKLILIK: Eldivenler, orijinal ambalajlarında muhafaza edildikleri sürece, eldiven üzerinde belirtilen üretim tarihinden itibaren 5 yıl boyunca kullanılabilir. Kullanılan eldivenlerin ömrü aşınma ve yıpranmaya göre belirlenir.

ÜRÜN ETİKETLEME: Her bir çift eldiven şu şekilde işaretlenmiştir: beden, üreticinin adı ve adresi (ARDON s.r.o./marka ARDON®), eldivenin tipi, üretim ayı ve yılı, CE işareti ve ilgili standardın numarası (örn. EN 388), eldivenlerin ek özelliklerini gösteren semboller.

Uygunluk değerlendirmesini gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluşun kimliği:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ÜRÜNÜN GÜVENLİ KULLANIMI İÇİN GENEL TALİMATLAR:

Eldivenler sağlık güvenliği açısından test edilmiş malzemelerden yapılmıştır. Dikişlerin sağlamlığını korumak için eldivenleri çekmeyin veya eldivenleri amaçlanmadıkları faaliyetler için kullanmayın. Kuru bir ortamda saklayın. Malzeme keskin nesnelerden zarar görebilir. Eldivenler 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Çocukların ve zihinsel engellilerin eldivenleri çiğnemelerini veya ağızlarına sokmalarını önleyin.

UYARI

Ambalaj: Plastik torba, kağıt kutu ve etiket oyuncak değildir. Solunum yollarını kaplayarak olası boğulma riskini, taşıma sırasında ambalajın keskin kenarlarından yaralanma riskini veya ambalajın yutulması veya solunması riskini önlemek için bunları çocukların, zihinsel engelli kişilerin ve hayvanların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Yukarıdaki ambalaj geri dönüştürülebilir. Ürünü ambalajından çıkardıktan sonra, ambalajı yerel atık yönetimi yönetmeliklerine uygun olarak bertaraf edin.

Ürün imhası: Ürünü kullanım ömrünün sonunda yerel atık yönetimi yönetmeliklerine uygun olarak bertaraf edin.

Ürün güvenliği ile ilgili şikayetler için e-posta adresi report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	BOZULMA
A - Metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - Sodyum hidroksit	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-Heptan	6 (<480 min.) 82,9%
L - Sülfürik asit	3 (60 min.) 98,1%
M - Nitrik asit	5 (240 min.) 97,6%
N - Asetik asit	2 (30 min.) 22,7%
O - Amonyum hidroksit	1 (10 min.) 10,4%
P - Hidrojen peroksit	6 (<480 min.) 6,4%
T - Formaldehit	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



AJKL MN OPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

CHEM TOUCH N-II



- Знак соответствия Сербия



- знак соответствия Украины



Эти перчатки классифицируются как средства индивидуальной защиты (СИЗ) категории 3 (CAT III) в соответствии с Постановлением (ЕС) 2016/425 Европейского парламента и Совета о средствах индивидуальной защиты, отвечают требованиям Постановления (ЕС) 2023/988 Европейского парламента и Совета об общей безопасности продукции и соответствуют требованиям EN 388:2016. Подтверждением оценки соответствия изделия данному стандарту является маркировка на изделии.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz.

ПРИМЕНЕНИЕ: Перчатки категории III - защита рук от комплекс рисков. На перчатки нанесена пиктограмма стандарта ISO EN 374 и CAT III

СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018

Устойчивость к истиранию:	A (1—4; X — непроверенный)
Устойчивость к разрезам:	B (1—5; X — непроверенный)
Устойчивость к последующим разрывам:	C (1—4; X — непроверенный)
Устойчивость к проколу:	D (1—4; X — непроверенный)
Отрежьте сопротивление TDM:	E (A—F; X — непроверенный)

пиктограмма защиты от механических рисков; знак соответствия; пиктограмма информации

ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ: Если перчатки будут использоваться многократно, храните их так, чтобы внутренняя подкладка могла легко легко высохнуть. Удаляйте загрязнения щеткой или сухой хлопчатобумажной тканью. Перчатки нельзя стирать или подвергать химической чистке.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием перчаток проверьте их на наличие дефектов или недостатков и не используйте поврежденные, сильно загрязненные, изношенные или загрязненные (в том числе с внутренней стороны) какими-либо веществами перчатки, так как это может вызвать раздражение или инфекцию кожи, а также ее воспаление. В этом случае обратитесь за медицинской помощью к врачу компании или к дерматологу. Не подвергайте перчатки воздействию тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустиков и воды. Они не подходят для сварки или работы с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами при температуре выше 50 °C. Они не защищают от пламени. Перчатки нельзя использовать в местах, где существует опасность попадания в движущиеся части механизмов. Защитные свойства распространяются только на ладонь перчатки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Информация, указанная на пиктограммах или о продолжительности химической стойкости, основана на лабораторных испытаниях и служит только в качестве ориентира, так как может не отражать фактическую стойкость на рабочем месте. Перед использованием проверьте перчатки на повреждения; не используйте поврежденные перчатки.

ХРАНЕНИЕ: В сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.

НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
CHEM TOUCH N-II	нитрил	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

СРОК СЛУЖБЫ: Перчатки можно использовать в течение 5 лет с даты изготовления, указанной на перчатке, при условии, что они хранятся в оригинальной упаковке. Срок службы используемых перчаток определяется износом и истиранием.

МАРКИРОВКА ИЗДЕЛИЯ: Каждая пара перчаток имеет маркировку: размер, название и адрес производителя (ARDON s.r.o./ торговая марка ARDON®), тип перчаток, месяц и год производства, маркировку CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчаток.

Идентификация нотифицированного органа, проводившего оценку соответствия:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИЗДЕЛИЯ:

Перчатки изготовлены из материалов, прошедших испытания на безопасность для здоровья. Чтобы сохранить прочность швов, не натягивайте перчатки и не используйте их для действий, для которых они не предназначены. Храните в сухом месте. Материал может быть поврежден острыми предметами. Перчатки не подходят для детей младше 3 лет. Не позволяйте детям и умственно отсталым лицам жевать или класть перчатки в рот.

ВНИМАНИЕ: Упаковка: Пластиковый пакет, бумажная коробка и бирка не являются игрушками. Храните их в недоступном для детей, людей с психическими отклонениями и животных месте, чтобы избежать риска возможного удушья из-за закрытия дыхательных путей, травм от острых краев упаковки при обращении с ней, а также риска проглатывания или вдыхания упаковки. Указанная упаковка подлежит вторичной переработке. После распаковки продукта утилизируйте упаковку в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Утилизация продукта: Утилизируйте изделие по окончании его жизненного цикла в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Адрес электронной почты для подачи жалоб на безопасность продукции report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN

ДЕГРАДАЦИЯ

A - Метанол	2 (30 min.)	83,2%
K - Гидроксид натрия	6 (<480 min.)	-12,7%
J - н-Гептан	6 (<480 min.)	82,9%
L - Серная кислота	3 (60 min.)	98,1%
M - Азотная кислота	5 (240 min.)	97,6%
N - Уксусная кислота	2 (30 min.)	22,7%
O - Гидроксид аммония	1 (10 min.)	10,4%
P - Перекись водорода	6 (<480 min.)	6,4%
T - Формальдегид	6 (<480 min.)	-0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Këto doreza klasifikohen si pajisje mbrojtëse personale (PPE) e kategorisë 3 (CAT III) sipas Rregullores (BE) 2016/425 të Parlamentit Evropian dhe Këshillit për pajisjet mbrojtëse personale, përputhen me kërkesat e Rregullores (BE) 2023/988 të Parlamentit Evropian dhe Këshillit për sigurinë e përgjithshme të produktit dhe përputhen me kërkesat e standardit EN2388:201. Shënimi në produkt shërben si dëshmi e vlerësimit të konformitetit të produktit me këtë standard.

PRODHUESI: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz.

PËRDORIMI: Doreza të kategorisë III - mbrojtje për duart ndaj rreziqeve monimutkainen, të etiketuara ISO EN 374 dhe CAT III.

NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:2016 + A1:2018

Rezistenca ndaj gërryerjes:	A (1—4; X — i paprovuar)
Rezistenca ndaj prerjeve:	B (1—5; X — i paprovuar)
Rezistenca ndaj grisjes:	C (1—4; X — i paprovuar)
Rezistenca ndaj shpimit:	D (1—4; X — i paprovuar)
Pritini rezistencës TDM:	E (A—F; X — i paprovuar)



- Përputhshmëria shënon Serbinë



- shenjën e konformitetit të Ukrainës

 simboli për mbrojtjen ndaj rreziqeve mekanike;  shenja e pajtueshmërisë;  simboli i informacionit

UDHËZIMET E KUJDESIT: PNëse dorezat do të përdoren në mënyrë të përsëritur, ruajini ato në mënyrë që veshja e brendshme të jetë e lehtë thatë. Hiqni papastërtitë me një furçë ose një leckë të thatë pambuku. Dorezat nuk mund të lahen ose pastrohen kimik.

PARALAJMËRIM I RËNDËSISHËM: Përpara përdorimit të dorezës, kontrolloni për ndonjë defekt ose mangësi dhe mos përdorni doreza që janë të dëmtuara, të ndotura shumë, të konsumuara ose të ndotura (duke përfshirë edhe nga brenda) me asnjë substancë, pasi kjo mund të shkaktojë acarim të lëkurës ose infeksion dhe dermatit. Në një rast të tillë, kërkoni trajtim mjekësor nga një mjek i kompanisë ose konsultohuni me një dermatolog. Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë rrezatuese, tretësve organikë dhe avujve të tyre, lubrifikantëve, yndyrave, vajrave minerale, kaustikëve dhe ujit. Ato nuk janë të përshtatshme për saldimit ose trajtimin e kimikateve agresive, objekteve të mprehta ose të nxehta me një temperaturë më të lartë se 50 °C. Nuk mbron nga flakët. Dorezat nuk duhet të përdoren kur ekziston rreziku për t'u kapur në pjesët lëvizëse të makinerive. Vetitë mbrojtëse vlejné vetëm për pëllëmbët e dorezave.

PARALAJMËRIM: Informacionet e paraqitura në piktograme ose të dhënat për kohëzgjatjen e rezistencës kimike bazohen në teste laboratorike dhe shërbejnë vetëm si udhëzues, pasi mund të mos pasqyrojnë qëndrueshmërinë reale në vendin e punës. Para përdorimit, kontrolloni nëse dorezat janë të dëmtuara; mos përdorni doreza të dëmtuara.

RUAJTJA: Ruajini në një vend të thatë, larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit, në temperaturë dhome.

EMRI	MATERIALI	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	MASAT E DISPONUESHME
CHEM TOUCH N-II	nitril	✓	4101X	AJKLMOPT	7-11

AFATI I RUAJTJES: Dorezat mund të përdoren për 5 vjet nga data e prodhimit të treguar në dorezë, nëse mbahen në paketimin original. Jetëgjatësia e dorezave të përdorura përcaktohet nga konsumimi i tyre.

ETIKETAT E PRODUKTIT: Çdo palë doreza shënohet me: madhësinë, emrin dhe adresën e prodhuesit (ARDON s.r.o./markë tregtare ARDON®), përcaktimin e llojit të dorezës, muajin dhe vitin e prodhimit, shenjën CE dhe numrin e standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë vetitë shtesë të dorezave.

Identifikimi i Organit të Notifikuar që ka kryer vlerësimin e konformitetit:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

UDHËZIME TË PËRGJITHSHME PËR PËRDORIM TË SIGURT TË PRODUKTIT:

Rukavice jsou vyrobeny z materiálu, které byly testovány na zdravotní nezávadnost. Pro zachování pevnosti švů rukavice nenatahujte, nepoužívejte rukavice pro činnosti, pro které nejsou určeny. Uchovávejte v suchém prostředí. Materiál může být náchylný k poškození ostrými předměty. Rukavice nejsou vhodné pro děti mladší 3 let. Zamezte dětem a osobám s mentálním znevýhodněním žvýkání či vkládání rukavic do úst.

PARALAJMËRIM:

Paketimi: Qese plastike, kuti letre dhe etiketa nuk janë lodra. Mbajini ato jashtë mundësive të fëmijëve, personave me aftësi të kufizuara mendore dhe kafshëve për të shmangur rrezikun e mbytjes së mundshme duke mbuluar rrugët e frymëmarrjes, dëmtimin nga skajet e mprehta të paketimit gjatë përdorimit ose rrezikun e gëlltitjes ose thithjes së paketimit. Paketimi i përmendur më sipër është i riciklueshëm. Pas shpaktimit të produktit, hidheni paketimin në përputhje me rregulloret lokale të menaxhimit të mbetjeve.

Hedhja e produktit: Në fund të ciklit të tij jetësor, hidhni produktin në përputhje me rregulloret lokale të menaxhimit të mbetjeve. Adresa e emailit për dorëzimin e sugjerimeve në lidhje me sigurinë e produktit report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	DEGRADIMI
A - metanol	2 (30 min.) 83,2%
K - hidroksid natriumi	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-heptan	6 (<480 min.) 82,9%
L - acid sulfurik	3 (60 min.) 98,1%
M - acid nitrik	5 (240 min.) 97,6%
N - acid acetik	2 (30 min.) 22,7%
O - hidroksid amoniumi	1 (10 min.) 10,4%
P - peroksid hidrogjeni	6 (<480 min.) 6,4%
T - formaldehyd	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016
+A1:2018 / TYPE A



AJKLMOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS

Αυτά τα γάντια ταξινομούνται ως εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) κατηγορίας 3 (CAT III) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας, πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 388:2016. Απόδειξη της αξιολόγησης της συμμόρφωσης του προϊόντος με το εν λόγω πρότυπο αποτελεί η σήμανση στο προϊόν.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ: ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic, report@ardon.cz

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz.

ΧΡΗΣΗ: Γάντια κατηγορίας III - παρέχουν προστασία από τους πολύπλοκο κινδύνους, φέρουν σήμανση ISO EN 374 και CAT III.

ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 388:2016 + A1:2018

Αντοχή στην τριβή: A (1—4; X — αδοκίμαστος)

Αντοχή στην κοπή: B (1—5; X — αδοκίμαστος)

Αντοχή στη διάσχιση: C (1—4; X — αδοκίμαστος)

Αντοχή στη διάτρηση: D (1—4; X — αδοκίμαστος)

Κόψτε TDM αντίσταση: E (A—F; X — αδοκίμαστος)



- Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία



- το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας

σύμβολο προστασίας από μηχανικούς κινδύνους; σήμανση συμμόρφωσης; σύμβολο πληροφοριών

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ: Εάν τα γάντια πρόκειται να χρησιμοποιηθούν επανειλημμένα, αποθηκεύστε τα έτσι ώστε η εσωτερική επένδυση να μπορεί να στεγνώσει εύκολα. Αφαιρέστε τη βρωμιά με μια βούρτσα ή ένα στεγνό βαμβακερό πανί. Τα γάντια δεν μπορούν να πλυθούν ή να καθαριστούν στεγνά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε τα γάντια, ελέγξτε για τυχόν ελαττώματα ή ελλείψεις και μην χρησιμοποιείτε γάντια που έχουν υποστεί ζημιά, είναι έντονα λερωμένα, φθαρμένα ή λερωμένα (και στο εσωτερικό) με οποιαδήποτε ουσία, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή μόλυνση του δέρματος και φλεγμονή του δέρματος. Σε αυτή την περίπτωση, ζητήστε ιατρική περίθαλψη από το γιατρό της εταιρείας ή συμβουλευτείτε έναν δερματολόγο. Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τους ατμούς τους, λιπαντικά, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικά και νερό. Δεν είναι κατάλληλα για συγκόλληση ή χειρισμό επιθετικών χημικών ουσιών, αιχμηρών ή καυτών αντικειμένων σε θερμοκρασίες άνω των 50 °C. Δεν προστατεύουν από τις φλόγες. Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Οι προστατευτικές ιδιότητες ισχύουν μόνο για την παλάμη του γαντιού.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε τα σε στεγνό μέρος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία δωματίου.

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	CAT III	EN 388 ABCDE	ISO EN 374	ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ
CHEM TOUCH N-II	νιτρίλιο	✓	4101X	AJKLMNOPT	7-11

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Τα γάντια μπορούν να χρησιμοποιηθούν για 5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής που αναγράφεται στο γάντι, εάν διατηρούνται στην αρχική συσκευασία. Η διάρκεια ζωής των χρησιμοποιούμενων γαντιών καθορίζεται από τη φθορά και την τριβή.

ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Σε κάθε ζευγάρι γάντια αναγράφονται: το μέγεθος, το όνομα και η διεύθυνση του κατασκευαστή (ARDON s.r.o./ σήμα ARDON®), ο τύπος του γαντιού, ο μήνας και το έτος κατασκευής, η σήμανση CE και ο αριθμός του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν πρόσθετα χαρακτηριστικά των γαντιών.

Ταυτότητα του Κοινοποιημένου Προσώπου που διενήργησε την αξιολόγηση της συμμόρφωσης:

2777, SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

Τα γάντια είναι κατασκευασμένα από υλικά που έχουν ελεγχθεί για την ασφάλεια της υγείας. Για να διατηρηθεί η αντοχή των ραφών, μην τραβάτε τα γάντια και μη χρησιμοποιείτε τα γάντια για δραστηριότητες για τις οποίες δεν προορίζονται. Αποθηκεύστε τα σε ξηρό περιβάλλον. Το υλικό μπορεί να είναι ευαίσθητο σε ζημιές από αιχμηρά αντικείμενα. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των 3 ετών. Αποτρέψτε τα παιδιά και τα άτομα με νοητική αναπηρία από το να μασάνε ή να βάζουν τα γάντια στο στόμα τους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συσκευασία: Η πλαστική σακούλα, το χάρτινο κουτί και η ετικέτα δεν είναι παιχνίδια. Φυλάξτε τα μακριά από παιδιά, άτομα με νοητική αναπηρία και ζώα για να αποφύγετε τον κίνδυνο πιθανής ασφυξίας από την κάλυψη της αναπνευστικής οδού, τραυματισμού από αιχμηρές άκρες της συσκευασίας κατά το χειρισμό ή τον κίνδυνο κατάποσης ή εισπνοής της συσκευασίας. Η παραπάνω συσκευασία είναι ανακυκλώσιμη. Μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος, απορρίψτε τη συσκευασία σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης αποβλήτων.

Διάθεση του προϊόντος: Απορρίψτε το προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής του σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης αποβλήτων. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για την υποβολή καταγγελιών σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων report@ardon.cz

Level EN 374-1:2016 Type A:

LEVEL/MIN	ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΗ
A - Μεθανόλη	2 (30 min.) 83,2%
K - Υδροξείδιο του νατρίου	6 (<480 min.) -12,7%
J - n-Επτάνιο	6 (<480 min.) 82,9%
L - Θεϊκό οξύ	3 (60 min.) 98,1%
M - Νιτρικό οξύ	5 (240 min.) 97,6%
N - Οξικό οξύ	2 (30 min.) 22,7%
O - Υδροξείδιο του αμμωνίου	1 (10 min.) 10,4%
P - Υπεροξείδιο του υδρογόνου	6 (<480 min.) 6,4%
T - Φορμαλδεΐδη	6 (<480 min.) -0,7%

EN 388:2016



4101X

EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 / TYPE A



AJKLMNOPT

EN ISO 374-5:2016



VIRUS